



Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2014
(OR. en)

16139/14

**Διοργανικός φάκελος:
2013/0256 (COD)**

**EUROJUST 212
EPPO 73
CATS 196
COPEN 306
CODEC 2374**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 12566/13 EUROJUST 59 EPPO 4 CATS 36 COPEN 109 CODEC 2163

Θέμα: Πρόταση κανονισμού σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) [πρώτη ανάγνωση]
- Μερική γενική προσέγγιση

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 17 Ιουλίου 2013, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης.

2. Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία δεν κοινοποίησαν την πρόθεσή τους να συμμετάσχουν στην έκδοση και στην εφαρμογή του προτεινόμενου κανονισμού όπως προβλέπεται βάσει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του Πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του προτεινόμενου κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
4. Σκοπός της πρότασης της Επιτροπής είναι να αυξήσει την αποτελεσματικότητα της Eurojust καθιερώνοντας ένα νέο μοντέλο διακυβέρνησης. Επίσης αποσκοπεί να βελτιώσει την επιχειρησιακή αποδοτικότητα της Eurojust, καθορίζοντας με ομοιογενή τρόπο τις εξουσίες και το καθεστώς των εθνικών μελών.
5. Ο προτεινόμενος κανονισμός υπόκειται στη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν έχει καθορίσει ακόμη τη θέση του σχετικά με την πρόταση.
6. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων εξέδωσε τη γνωμοδότησή του για την πρόταση της Επιτροπής στις 5 Μαρτίου 2014.

II. ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

7. Η Ομάδα «Συνεργασία επί Ποινικών Θεμάτων» (COPEN) άρχισε να εξετάζει το κείμενο κατά τη συνεδρίασή της στις 19 Σεπτεμβρίου 2013 υπό Προεδρία ΛΙ, με γενική ανταλλαγή απόψεων για κάθε κεφάλαιο. Στη συνέχεια, η COPEN εξέτασε κατ' άρθρο τα διάφορα κεφάλαια του σχεδίου κανονισμού υπό Προεδρίες ΛΙ, ΕΛ και ΙΤ· ακολούθησαν συμβιβαστικές προτάσεις της Προεδρίας, βασισμένες στις γραπτές συμβολές των αντιπροσωπιών, στα αποτελέσματα των συνεδριάσεων της COPEN και στις διαβουλεύσεις με διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη, μεταξύ των οποίων και η Eurojust. Συνολικά, στην εξέταση του κειμένου αφιερώθηκαν 16 ημέρες συνεδριάσεων.
8. Κατά την ελληνική προεδρία, οι υπουργοί ενέκριναν ένα μοντέλο εναλλακτικής διακυβέρνησης το οποίο έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπει στο Συμβούλιο να εστιασθεί κυρίως σε επιχειρησιακά θέματα, αναθέτοντας την προετοιμασία όλων των μη επιχειρησιακών θεμάτων σε μια νέα Εκτελεστική Επιτροπή. Το μοντέλο αυτό αναπτύχθηκε περαιτέρω κατά την ιταλική προεδρία, με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας σχετικά με αυτό το μοντέλο και άλλα βασικά τμήματα του κειμένου.

9. Στο πλαίσιο αυτό, η Προεδρία έχει ετοιμάσει ένα αναθεωρημένο κείμενο για τα κεφάλαια I-III και V-IX με την εξαίρεση των διατάξεων που αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (EPPO) και την προστασία των δεδομένων, ώστε να αποτελέσει μια Μερική Γενική Προσέγγιση του Συμβουλίου.

10. Το κεφάλαιο IV περί Προστασίας Δεδομένων και οι διατάξεις που αφορούν κανόνες εμπιστευτικότητας και ασφάλειας περί διαβαθμισμένων και ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών (άρθρα 59 και 62 αντίστοιχα), εξαιρούνται επίσης από το κείμενο της μερικής γενικής προσέγγισης, εν πολλοίς διότι η πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί του οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) δεν έχει ακόμη συμφωνηθεί και έχει σημασία για την πρόταση της Eurojust.

11. Η απόφαση να μην περιληφθούν οι διατάξεις που αφορούν την EPPO ελήφθη επειδή η πρόταση κανονισμού για τη σύσταση της EPPO δεν έχει προχωρήσει αρκετά ώστε να καθορίσει την ακριβή φύση της μελλοντικής σχέσης με την Eurojust.

12. Τα θέματα αυτά και οι λοιπές αιτιολογικές σκέψεις θα αποτελέσουν αντικείμενο περαιτέρω διαπραγμάτευσης από την COPEN στο πλαίσιο εξελίξεων σχετικών με τα σχέδια κανονισμών περί Ευρωπόλ και EPPO, καθώς και το πακέτο προστασίας δεδομένων.

13. Οι αλλαγές στο κείμενο του σχεδίου κανονισμού σε σύγκριση με την πρόταση της Επιτροπής σημειώνονται με *έντονους πλάγιους χαρακτήρες* και με [...]. Το διαγραμμένο κείμενο δηλώνεται με (...) Κείμενο εκτός του πεδίου εφαρμογής της μερικής γενικής προσέγγισης σημειώνεται εντός [...] με μια αντίστοιχη υποσημείωση.

14. Στην EMA της 26ης Νοεμβρίου 2014 ήρθαν ορισμένες γενικές και ειδικές επιφυλάξεις εξέτασης. Οι επιφυλάξεις που απομένουν αναφέρονται στις υποσημειώσεις. Οι ΚΧ έχουν επιφύλαξη κοινοβουλευτικής εξέτασης για το σχέδιο κανονισμού.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

15. Το κείμενο της μερικής γενικής προσέγγισης εξετάστηκε από την EMA στις 26 Νοεμβρίου. Η Προεδρία καλεί τώρα το Συμβούλιο να συμφωνήσει επί του κειμένου της μερικής γενικής προσέγγισης ως έχει στο Παράρτημα.

¹ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι ΣΤΟΧΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ

Άρθρο 1

Ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης

1. Ιδρύεται ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust).
2. Η Eurojust, όπως ιδρύεται με τον παρόντα κανονισμό, **αντικαθιστά και διαδέχεται [...]** την Eurojust που ιδρύθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου.
3. Σε όλα τα κράτη μέλη, η Eurojust έχει **νομική προσωπικότητα [...]** που αναγνωρίζεται στα νομικά πρόσωπα από την εθνική νομοθεσία τους. [...]

Άρθρο 1α

Ορισμοί²

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

α) «διεθνείς οργανισμοί» οι διεθνείς οργανισμοί και οι υπαγόμενοι σε αυτούς φορείς δημοσίου διεθνούς δικαίου ή άλλοι φορείς οι οποίοι έχουν ιδρυθεί δυνάμει ή επί τη βάσει συμφωνίας μεταξύ δύο ή περισσότερων κρατών, καθώς και η Ιντερπόλ.

¹ [...] ΣΚ και ΓΑ έχουν γλωσσική επιφύλαξη.

² Άλλοι ορισμοί περί Προστασίας Δεδομένων δεν περιλήφθηκαν στη Μερική Γενική Προσέγγιση αλλά θα προστεθούν αργότερα.

Άρθρο 2
Καθήκοντα

1. Η Eurojust στηρίζει και ενισχύει τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ εθνικών αρχών για την έρευνα και τη δίωξη σοβαρών εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη ή απαιτούν δίωξη σε κοινές βάσεις³, βάσει επιχειρήσεων που διεξάγονται και πληροφοριών που παρέχονται από τις αρχές των κρατών μελών και την Ευρωπόλ.
2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Eurojust:
 - α) λαμβάνει υπόψη κάθε αίτηση προερχόμενη από αρμόδια αρχή κράτους μέλους και κάθε πληροφορία παρεχόμενη από αυτές τις αρχές, τους φορείς και από κάθε άλλο αρμόδιο όργανο δυνάμει διατάξεων που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο των Συνθηκών ή που έχει συλλεχθεί από την ίδια τη Eurojust·
 - β) διευκολύνει την εκτέλεση αιτήσεων ή αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης.

³ Αιτιολογική παράγραφος 3(α) *Η δίωξη σε κοινές βάσεις αναφέρεται σε υποθέσεις διώξεων και ερευνών που ενδέχεται να αφορούν μόνον ένα κράτος μέλος και μια τρίτη χώρα σε περίπτωση που έχει συναφθεί συμφωνία συνεργασίας ή σε περίπτωση που μπορεί να υφίσταται ειδική ανάγκη για ανάμειξη της Eurojust. Επίσης ενδέχεται να αναφέρεται σε υποθέσεις που αφορούν ένα κράτος μέλος και την Ένωση.*

3. Η Eurojust ασκεί τα καθήκοντά της κατόπιν αιτήσεως των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών ή αυτεπάγγελα⁴.

Άρθρο 3

Πεδίο αρμοδιότητας της Eurojust

1. Το πεδίο αρμοδιότητας της Eurojust καλύπτει τις μορφές αδικημάτων που παρατίθενται στο παράρτημα 1. [...] ⁵
- 1α⁶. **Για άλλες μορφές αξιόποινων πράξεων, πέραν αυτών που μνημονεύονται στην παράγραφο 1, η Eurojust δύναται συμπληρωματικά, σύμφωνα με τους στόχους της, και κατόπιν αιτήσεως αρμόδιας αρχής κράτους μέλους, να παρέχει στήριξη σε έρευνες ή διώξεις.**
2. Το πεδίο αρμοδιότητας της Eurojust καλύπτει τις συναφείς αξιόποινες πράξεις. Ως συναφείς αξιόποινες πράξεις λογίζονται οι ακόλουθες:
- α) αξιόποινες πράξεις που διαπράττονται με σκοπό την απόκτηση των μέσων για την τέλεση των πράξεων που παρατίθενται στο παράρτημα 1·
 - β) αξιόποινες πράξεις που διαπράττονται με σκοπό τη διευκόλυνση ή την τέλεση των πράξεων που παρατίθενται στο παράρτημα 1·

⁴ **Αιτιολογική παράγραφος 10 - Κατά την άσκηση των επιχειρησιακών αρμοδιοτήτων της επί συγκεκριμένων ποινικών υποθέσεων, κατόπιν αίτησης των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών ή αυτεπάγγελα, η Eurojust πρέπει να ενεργεί είτε μέσω ενός ή περισσότερων εθνικών μελών είτε ως συλλογικό όργανο. Ενεργώντας αυτεπάγγελα η Eurojust μπορεί να αναλάβει περισσότερο προληπτικό ρόλο στο συντονισμό υποθέσεων όπως να στηρίζει τις εθνικές αρχές στις έρευνες και διώξεις τους. Ο ρόλος αυτός μπορεί να περιλαμβάνει [...] την ανάμιξη κρατών μελών που δεν περιλήφθηκαν αρχικά στην υπόθεση και τη διαπίστωση δεσμών μεταξύ υποθέσεων βάσει πληροφοριών που λαμβάνει από την Ευρωπόλ, την OLAF και άλλες εθνικές αρχές σύμφωνα με το άρθρο 21. Επιτρέπει επίσης στην Eurojust να παράγει κατευθυντήριες γραμμές, έγγραφα πολιτικής και αναλύσεις υποθέσεων ως μέρος του στρατηγικού της έργου. Όταν ενεργεί αυτεπάγγελα, ενεργεί κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.**

⁵ Το κείμενο σε αγκύλες είναι αναφορά στην αρμοδιότητα της EPPO η οποία είναι εκτός της μερικής γενικής προσέγγισης.

⁶ Επιφύλαξη Επιτρ. για το άρθρο 3 παρ. 1 (α)

γ) αξιόποινες πράξεις που διαπράττονται με σκοπό την εξασφάλιση της ατιμωρησίας για τις πράξεις που παρατίθενται στο παράρτημα 1.

3. Κατόπιν αιτήματος μιας αρμόδιας αρχής κράτους μέλους, η Eurojust μπορεί επίσης να παρέχει την στήριξή της σε έρευνες ή διώξεις που αφορούν μόνον το συγκεκριμένο κράτος μέλος και ένα τρίτο κράτος, εφόσον έχει συναφθεί με το εν λόγω κράτος συμφωνία συνεργασίας ή ρύθμιση μέσω της οποίας θεσπίζεται συνεργασία δυνάμει του άρθρου 43 ή εφόσον, σε ειδική περίπτωση, υπάρχει ουσιώδες συμφέρον που επιβάλλει την παροχή της στήριξης αυτής.

4.⁷ Κατόπιν αιτήματος είτε μιας αρμόδιας αρχής κράτους μέλους είτε της Επιτροπής, η Eurojust μπορεί επίσης να παρέχει την στήριξή της σε έρευνες ή διώξεις που αφορούν μόνο το συγκεκριμένο κράτος μέλος [...] **αλλά που έχουν επιπτώσεις σε επίπεδο Ένωσης**⁸ Όταν ενεργεί κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η συνδρομή της Eurojust υπόκειται στην προηγούμενη συγκατάθεση της οικείας αρμόδιας αρχής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Άρθρο 4

Επιχειρησιακές αρμοδιότητες της Eurojust

1. Η Eurojust:

- α) ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σχετικά με τις έρευνες και τις διώξεις που περιήλθαν σε γνώση της και οι οποίες έχουν επιπτώσεις στο επίπεδο της Ένωσης ή θα μπορούσαν να αφορούν και άλλα κράτη μέλη πέραν των άμεσα ενεχομένων·
- β) επικουρεί τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών προκειμένου να εξασφαλίσει τον καλύτερο δυνατό συντονισμό των ερευνών και των διώξεων·
- γ) παρέχει στήριξη για τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών, ιδίως βάσει των αναλύσεων που πραγματοποιεί η Ευρωπόλ·
- δ) συνεργάζεται και διαβουλεύεται με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο σε ποινικές υποθέσεις, μεταξύ άλλων, χρησιμοποιώντας τη βάση τεκμηρίωσης του δικτύου και συμβάλλοντας στη βελτίωσή της·

⁷ Επιφύλαξη Επιτρ. για την παράγραφο 3(4), τελική πρόταση.

⁸ Αιτιολογική παράγραφος 10α) - **Παραδείγματα υποθέσεων που έχουν επιπτώσεις σε επίπεδο Ένωσης είναι εκείνα όπου εμπλέκεται ένα μέλος ενός θεσμικού οργάνου ή φορέα της ΕΕ. Περιλαμβάνονται επίσης υποθέσεις όπου εμπλέκεται σημαντικός αριθμός κρατών μελών και οι οποίες θα μπορούσαν δυνητικά να συνεπάγονται συντονισμένη ευρωπαϊκή απάντηση.**

ε) παρέχει επιχειρησιακή, τεχνική και οικονομική στήριξη στις διασυνοριακές επιχειρήσεις και έρευνες των κρατών μελών, **καθώς και στις κοινές ομάδες ερευνών.**

2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Eurojust δύναται να καλεί αιτιολογημένα τις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών:

- α) να προβαίνουν σε έρευνα ή δίωξη για συγκεκριμένες πράξεις·
- β) να δεχθούν ότι είναι ίσως προτιμότερο να προβεί ένα εξ αυτών σε έρευνα ή δίωξη για συγκεκριμένες πράξεις·
- γ) να αναλάβουν τον συντονισμό μεταξύ των αρμόδιων αρχών των οικείων κρατών μελών·
- δ) να συστήσουν κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με τα σχετικά μέσα συνεργασίας·
- ε) να της παράσχουν κάθε πληροφορία απαραίτητη για την εκτέλεση των καθηκόντων της·
- στ) να λαμβάνουν ειδικά μέτρα για τη διεξαγωγή της έρευνας·
- ζ) να λαμβάνουν οιοδήποτε άλλο μέτρο δικαιολογεί η έρευνα ή η δίωξη.

3. Η Eurojust δύναται επίσης:

- α) να παρέχει στην Ευρωπόλ γνώμες βασιζόμενες στις αναλύσεις που αυτή έχει διενεργήσει·
- β) να παρέχει υποστήριξη διοικητικής μέριμνας, η οποία δύναται να περιλαμβάνει βοήθεια για τη μετάφραση, τη διερμηνεία και τη διοργάνωση συντονιστικών συνεδριάσεων.

4. Όταν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη δεν μπορούν να συμφωνήσουν ποιο από αυτά πρέπει να προβεί σε έρευνα ή δίωξη κατόπιν αίτησης που υποβάλλεται δυνάμει της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β), η Eurojust εκδίδει σχετική γραπτή γνώμη. Η **μη δεσμευτική** γνώμη διαβιβάζεται αμέσως στα οικεία κράτη μέλη.

5. Κατόπιν αίτησης αρμόδιας αρχής, η Eurojust εκδίδει γραπτή γνώμη επί [...] **επανειλημμένων** αρνήσεων ή δυσκολιών σχετικά με την εκτέλεση αιτήσεων και αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων, όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό δεν κατέστη δυνατό να επιλυθεί με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των αρμόδιων εθνικών αρχών ή χάρη στην παρέμβαση των οικείων εθνικών μελών. Η **μη δεσμευτική** γνώμη διαβιβάζεται αμέσως στα οικεία κράτη μέλη.
6. **Οι αρμόδιες εθνικές αρχές ανταποκρίνονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στα αιτήματα και τις γνώμες τής Eurojust. Αν οι αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών αποφασίσουν να μη συμμορφωθούν προς αίτηση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παρ. 2 ή αποφασίσουν να μη δώσουν συνέχεια σε γραπτή γνώμη της Eurojust επί αίτησης προβλεπόμενης στο άρθρο 4 παρ. 4 ή 5, ενημερώνουν την Eurojust χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση για την απόφασή τους, την οποία και αιτιολογούν. Όταν δεν είναι δυνατόν να δοθούν εξηγήσεις ως προς την άρνηση συμμόρφωσης προς αίτηση διότι η πράξη αυτή θα έβλαπτε ουσιαστικά συμφέροντα εθνικής ασφάλειας ή θα διακύβευε την ασφάλεια προσώπων, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να επικαλούνται επιχειρησιακούς λόγους.**

Άρθρο 5⁹

Άσκηση επιχειρησιακών και λοιπών καθηκόντων

1. Η Eurojust ενεργεί μέσω ενός ή περισσότερων από τα οικεία εθνικά μέλη όταν προβαίνει σε οποιαδήποτε ενέργεια μεταξύ εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παρ. 1 ή 2. **Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, το συλλογικό όργανο εστιάζει σε επιχειρησιακά θέματα και τυχόν άλλα θέματα που συνδέονται άμεσα με επιχειρησιακά ζητήματα. Εμπλέκεται μόνον σε διοικητικά θέματα στην αναγκαία έκταση ώστε να εξασφαλίζεται ότι εκπληρώνει τα επιχειρησιακά της καθήκοντα.**

⁹ Επιτρ. επιφύλαξη για το άρθρο 5.

2. Η Eurojust ενεργεί ως συλλογικό όργανο:

- α) όταν προβαίνει σε οποιαδήποτε ενέργεια μεταξύ εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παρ. 1 ή 2:
 - (i) εφόσον το ζητούν ένα ή περισσότερα εκ των οικείων εθνικών μελών τα οποία ασχολούνται με υπόθεση που χειρίζεται η Eurojust·
 - (ii) εφόσον η υπόθεση συνεπάγεται τη διενέργεια ερευνών ή διώξεων που έχουν επιπτώσεις στο επίπεδο της Ένωσης ή που μπορεί να αφορούν και άλλα κράτη μέλη εκτός των άμεσα ενεχομένων·
- β) όταν προβαίνει σε οποιαδήποτε ενέργεια μεταξύ εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 3, 4 ή 5·
- γ) όταν τίθεται ένα γενικό ζήτημα που αφορά την επίτευξη των επιχειρησιακών στόχων της·
- δ) [...]
- ε) όταν εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό της Eurojust [...]
- στ) όταν εγκρίνει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα και την ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Eurojust·
- ζ) όταν εκλέγει ή παύει τον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους σύμφωνα με το άρθρο 11·
- η) όταν διορίζει τον διοικητικό διευθυντή και, ανάλογα με την περίπτωση, ανανεώνει τη θητεία του ή τον παύει από τα καθήκοντά του σύμφωνα με το άρθρο 17·
- θ) όταν θεσπίζει ρυθμίσεις εργασίας που συμφωνούνται δυνάμει των άρθρων 38 παρ. 2α) και 43·

- ι) όταν θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται εθνικά μέλη·
 - ια) όταν καταρτίζει στρατηγικές εκθέσεις, έγγραφα προσανατολισμού, κατευθυντήριες γραμμές προς όφελος των εθνικών αρχών και γνώμες σχετικά με το επιχειρησιακό έργο της Eurojust.
 - ιβ) όταν διορίζει δικαστές σύνδεσης σύμφωνα με το άρθρο 46·
 - ιγ) όταν λαμβάνει οιαδήποτε άλλη απόφαση για την οποία δεν ορίζεται ρητά ως αρμόδιο το εκτελεστικό συμβούλιο στον παρόντα κανονισμό ή ο διοικητικός διευθυντής σύμφωνα με το άρθρο 18·
 - ιδ¹⁰) όταν αυτό προβλέπεται από άλλες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
3. Η Eurojust, όταν εκτελεί τα καθήκοντά της, διευκρινίζει εάν ενεργεί μέσω ενός ή περισσότερων εθνικών μελών ή ως συλλογικό όργανο.
4. Το συλλογικό όργανο μπορεί να αναθέτει πρόσθετα διοικητικά καθήκοντα στον διοικητικό διευθυντή και το εκτελεστικό συμβούλιο, πέραν αυτών που προβλέπονται στα άρθρα 16 και 18, συμφώνως προς τις επιχειρησιακές του απαιτήσεις.
5. Το συλλογικό όργανο εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust σε βάση πλειοψηφίας δύο τρίτων των μελών της. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία με πλειοψηφία δύο τρίτων, η απόφαση λαμβάνεται με απλή πλειοψηφία. Ο εσωτερικός κανονισμός εγκρίνεται από το Συμβούλιο με εκτελεστικές πράξεις¹¹. [...]

¹⁰ Πρώην δ) στο κείμενο της Επιτροπής.

¹¹ Θα προστεθεί αιτιολογική παράγραφος προκειμένου να αιτιολογείται δεόντως η εκχώρηση εκτελεστικών εξουσιών στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 291 παρ. 2 ΣΛΕΕ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ EUROJUST

ΤΜΗΜΑ Ι

ΔΟΜΗ

Άρθρο 6

Δομή τής Eurojust

Η δομή της Eurojust περιλαμβάνει:

- α) τα εθνικά μέλη·
- β) το συλλογικό όργανο·
- γ) το εκτελεστικό συμβούλιο·
- δ) τον διοικητικό διευθυντή.

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

ΕΘΝΙΚΑ ΜΕΛΗ

Άρθρο 7

Καθεστώς των εθνικών μελών

1. Η Eurojust διαθέτει ένα εθνικό μέλος το οποίο αποσπάται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με την έννομη τάξη του, το οποίο απαιτείται να έχει ως τακτικό τόπο εργασίας του την έδρα της Eurojust.

2. Κάθε εθνικό μέλος επικουρείται από έναν αναπληρωτή και έναν βοηθό. Ο αναπληρωτής και ο βοηθός έχουν **κατά κανόνα** ως τακτικό τόπο εργασίας **την έδρα της Eurojust**. Το κράτος μέλος δύναται να αποφασίσει ότι ο αναπληρωτής και/ή ο βοηθός εργάζονται στο κράτος μέλος καταγωγής και ενημερώνει το συλλογικό όργανο. Αν οι επιχειρησιακές ανάγκες της Eurojust το απαιτούν, το συλλογικό όργανο δύναται να καλέσει το κράτος μέλος να αιτιολογήσει την απόφασή του με την οποία ο αναπληρωτής και ο βοηθός τοποθετούνται στο κράτος καταγωγής. Το κράτος μέλος απαντά στο αίτημα του συλλογικού οργάνου χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.
- 2α.** Περισσότεροι αναπληρωτές ή βοηθοί μπορούν να επικουρούν το εθνικό μέλος και να έχουν, εφόσον απαιτείται και με τη συμφωνία του συλλογικού οργάνου, ως τακτικό τόπο εργασίας την Eurojust. **Το κράτος μέλος κοινοποιεί στην Eurojust και στην Επιτροπή το διορισμό των εθνικών μελών, των αναπληρωτών και των βοηθών.**
3. Τα εθνικά μέλη και οι αναπληρωτές κατέχουν αξίωμα εισαγγελέα, δικαστή ή αξιωματικού της αστυνομίας με ισοδύναμες αρμοδιότητες. **Τα [...] εθνικά μέλη έχουν τουλάχιστον [...] τις εξουσίες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό ώστε να μπορούν να ασκούν τα καθήκοντά τους.**
- 3α.** **Η διάρκεια της θητείας των εθνικών μελών και των αναπληρωτών τους είναι τετραετής με δυνατότητα ανανέωσης.**
4. Ο αναπληρωτής είναι σε θέση να ενεργεί εξ ονόματος του εθνικού μέλους ή να το αντικαθιστά. Ο βοηθός μπορεί επίσης να ενεργεί εξ ονόματος του εθνικού μέλους ή να το αντικαθιστά εφόσον κατέχει αξίωμα μεταξύ εκείνων που προβλέπονται στην παράγραφο 3.
5. Οι επιχειρησιακές πληροφορίες που ανταλλάσσονται μεταξύ της Eurojust και των κρατών μελών διακινούνται μέσω των εθνικών μελών.

6. [...]
7. Οι μισθοί και οι αποδοχές των εθνικών μελών, των αναπληρωτών και των βοηθών βαρύνουν τα κράτη μέλη προέλευσης **με την επιφύλαξη του άρθρου 11α¹²**.
8. Όταν τα εθνικά μέλη, οι αναπληρωτές και οι βοηθοί ενεργούν στο πλαίσιο της εντολής της Eurojust, οι δαπάνες που συνδέονται με τις συγκεκριμένες δραστηριότητες θεωρούνται λειτουργικές δαπάνες.

¹³Άρθρο 8

Αρμοδιότητες των εθνικών μελών

1. Τα εθνικά μέλη δύνανται:
- α) να διευκολύνουν ή να υποστηρίζουν με άλλον τρόπο την έκδοση και εκτέλεση τυχόν αιτήσεων αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής ή αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - β) να επικοινωνούν απευθείας και να ανταλλάσσουν πληροφορίες με τυχόν εθνικές αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους·
 - γ) να επικοινωνούν απευθείας και να ανταλλάσσουν πληροφορίες με τυχόν αρμόδιες διεθνείς αρχές, σύμφωνα με τις διεθνείς δεσμεύσεις του κράτους μέλους τους·
 - δ) [...]
- 1α. **Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 τα κράτη μέλη δύνανται να αναθέτουν πρόσθετες εξουσίες στα εθνικά μέλη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Το κράτος μέλος κοινοποιεί επισήμως στην Επιτροπή και στο συλλογικό όργανο αυτές τις εξουσίες.**

¹² Επιφύλαξη Επιτρ. για το πρόσθετο κείμενο του 7 παρ. 7.

¹³ [...].

2. ¹⁴Σε συμφωνία με την αρμόδια εθνική αρχή τους, τα εθνικά μέλη [...] δύνανται, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο·
- α) να εκδίδουν και να εκτελούν οιαδήποτε αίτηση αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής ή αμοιβαίας αναγνώρισης·
- β) να διατάσσουν ή να ζητούν [...] και να εκτελούν μέτρα έρευνας, όπως απαριθμούνται στην [...] οδηγία 2014/41/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, περί της ευρωπαϊκής εντολής έρευνας σε ποινικές υποθέσεις·
- γ) [...]
- δ) να συμμετέχουν, αν είναι αναγκαίο, σε κοινές ομάδες ερευνών, μεταξύ άλλων και στη συγκρότησή τους. Ωστόσο, αν η κοινή ομάδα έρευνας χρηματοδοτείται από το προϋπολογισμό της Ένωσης τα οικεία εθνικά μέλη θα καλούνται πάντα να συμμετέχουν.
3. Σε επείγουσες περιπτώσεις, και εφόσον δεν είναι δυνατός ο έγκαιρος εντοπισμός ή η επικοινωνία με την αρμόδια εθνική αρχή, τα εθνικά μέλη είναι αρμόδια να λαμβάνουν τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο ενημερώνοντας το συντομότερο δυνατό την εθνική αρμόδια αρχή.
4. Σε περίπτωση που η ανάθεση των εξουσιών που προβλέπεται στις παραγράφους 2 και 3 στα εθνικά μέλη είναι αντίθετη με
- α) τους συνταγματικούς κανόνες κράτους μέλους,

ή

¹⁴ Θα προστεθεί αιτιολογική παράγραφος που να αναφέρει ότι, κατ' αρχήν, οι εξουσίες αυτές ασκούνται από την αρμόδια εθνική αρχή.

β) θεμελιώδεις πτυχές του εθνικού συστήματος ποινικής δικαιοσύνης κράτους μέλους:

(i) όσον αφορά την κατανομή εξουσιών μεταξύ αστυνομίας, εισαγγελέων και δικαστών,

(ii) όσον αφορά τη λειτουργική κατανομή καθηκόντων μεταξύ των εισαγγελικών αρχών,

ή

(iii) όσον αφορά την ομοσπονδιακή δομή του οικείου κράτους μέλους.

το εθνικό μέλος είναι αρμόδιο να υποβάλει πρόταση στην αρμόδια εθνική αρχή που πρέπει να λάβει τα προβλεπόμενα στις παραγράφους 2 και 3 μέτρα.

- 5. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 4, η αίτηση που υποβάλλει το εθνικό μέλος να διεκπεραιώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την αρμόδια εθνική αρχή.**

Άρθρο 9

Πρόσβαση σε εθνικά μητρώα

Τα εθνικά μέλη έχουν πρόσβαση ή τουλάχιστον τη δυνατότητα να λαμβάνουν τις πληροφορίες που περιέχονται στους ακόλουθους τύπους μητρώων στο κράτος μέλος τους, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία:

- α) ποινικό μητρώο·**
- β) αρχεία συλληφθέντων·**
- γ) αρχεία ερευνών·**
- δ) αρχεία DNA·**
- ε) άλλα μητρώα δημοσίων αρχών του κράτους μέλους τους, εφόσον αυτές οι πληροφορίες θεωρούνται απαραίτητες για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.**

ΕΝΟΤΗΤΑ ΙΙΙ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ

Άρθρο 10¹⁵

Σύσταση του συλλογικού οργάνου

1. Το συλλογικό όργανο απαρτίζεται από **όλα τα εθνικά μέλη**.
- α) [...]
- β) [...]
2. [...]
3. Ο διοικητικός διευθυντής παρίσταται στις [...] συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου, **όταν συζητούνται διοικητικά θέματα**, χωρίς δικαίωμα ψήφου.
4. Το συλλογικό όργανο δύναται να προσκαλέσει στις συνεδριάσεις του οποιοδήποτε πρόσωπο, η γνώμη του οποίου μπορεί να παρουσιάζει ενδιαφέρον, με την ιδιότητα του παρατηρητή.
5. Τα μέλη του συλλογικού οργάνου μπορούν, υπό τους όρους του εσωτερικού τους κανονισμού, να επικουρούνται από συμβούλους ή εμπειρογνώμονες.

¹⁵ Επιφύλαξη Επιτρ. για το άρθρο 10 παρ. 1.

Πρόεδρος και Αντιπρόεδρος της Eurojust

1. Το συλλογικό όργανο εκλέγει έναν πρόεδρο και δύο αντιπροέδρους μεταξύ των εθνικών μελών με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών του. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία με πλειοψηφία δύο τρίτων, η εκλογή θα διεξαχθεί σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust.
- 1α. **Ο Πρόεδρος ασκεί τα καθήκοντά του/ της εξ ονόματος του συλλογικού οργάνου υπό την εξουσία του. Ο πρόεδρος:**
 - (i) εκπροσωπεί την Eurojust
 - (ii) συγκαλεί και προεδρεύει στις συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου και του εκτελεστικού συμβουλίου και τηρεί ενήμερο το συλλογικό όργανο για όλα τα ζητήματα που το ενδιαφέρουν.
 - (iii) διευθύνει τις εργασίες του συλλογικού οργάνου και παρακολουθεί την καθημερινή διαχείριση εκ μέρους του διοικητικού διευθυντή
 - (iv) [...] εκτελεί όποιο άλλο καθήκον [...] προβλέπει ο εσωτερικός κανονισμός της Eurojust.

2. Οι αντιπρόεδροι ασκούν τα καθήκοντα από τον κατάλογο της παραγράφου 1α που τους αναθέτει ο Πρόεδρος. Αντικαθιστούν τον Πρόεδρο εάν αυτός/-ή κωλύεται να εκτελέσει τα καθήκοντά του/ της. **Ο Πρόεδρος και οι Αντιπρόεδροι επικουρούνται κατά [...] την εκτέλεση των ιδιαίτερων καθηκόντων τους από το διοικητικό προσωπικό.**
3. Η διάρκεια της θητείας του Προέδρου και των Αντιπροέδρων είναι τετραετής με δυνατότητα μίας ανανέωσης.
- 3α. **Όταν ένα εθνικό μέλος εκλέγεται Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος της Eurojust, η θητεία του παρατείνεται προκειμένου να διασφαλίζεται ότι μπορεί να ασκήσει τα καθήκοντά του ως Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος.**
4. **Αν ο/η Πρόεδρος ή ο/η Αντιπρόεδρος παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την άσκηση των καθηκόντων τους, το συλλογικό όργανο τους απαλλάσσει από τα καθήκοντά τους κατόπιν προτάσεως του ενός τρίτου των μελών του. Η απόφαση λαμβάνεται με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του, χωρίς να περιλαμβάνεται σε αυτήν ο ενδιαφερόμενος Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος.**

- 5. Όταν ένα εθνικό μέλος εκλέγεται Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος της Eurojust, το οικείο κράτος μέλος δύναται να αποσπάσει ένα άλλο πρόσωπο¹⁶ δεόντως καταρτισμένο ώστε να ενισχύσει την εθνική θυρίδα για τη διάρκεια του διορισμού του εν λόγω εθνικού μέλους ως Προέδρου ή Αντιπροέδρου. Ένα κράτος μέλος που αποφασίζει να αποσπάσει ένα τέτοιο πρόσωπο δικαιούται να υποβάλει αίτηση για αποζημίωση, σύμφωνα με το άρθρο 11α¹⁷.**

¹⁸Άρθρο 11α

Μηχανισμός αποζημίωσης για την εκλογή στις θέσεις του Προέδρου και του Αντιπροέδρου

- 1. Εντός έτους από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού το Συμβούλιο καθορίζει κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής και με εκτελεστικές πράξεις¹⁹ ένα μοντέλο αποζημίωσης για τους σκοπούς του άρθρου 11 παρ. 5, που πρέπει να τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών, τα εθνικά μέλη των οποίων εκλέγονται Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος.**
- 2. Η αποζημίωση τίθεται στη διάθεση οιασδήποτε κράτους μέλους εφόσον:**

(i) το εθνικό του μέλος εξελέγη ως Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος

και,

(ii) ζητεί αποζημίωση από το συλλογικό όργανο και αιτιολογεί την ανάγκη να ενισχυθεί η εθνική θυρίδα λόγω αυξημένου φόρτου εργασίας.

¹⁶ Αιτιολογική παράγραφος που να ορίζει το δεόντως καταρτισμένο πρόσωπο «Δεόντως καταρτισμένα πρόσωπα είναι πρόσωπα που έχουν τα αναγκαία προσόντα και την αναγκαία πείρα για την άσκηση των καθηκόντων που απαιτούνται ώστε να εξασφαλιστεί ότι η εθνική θυρίδα λειτουργεί αποτελεσματικά. Εν προκειμένω μπορούν να έχουν το καθεστώς του αναπληρωτή ή του βοηθού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 ή εναλλακτικά να αναλαμβάνουν ειδικότερα διοικητικά ή τεχνικά καθήκοντα. Κάθε κράτος μέλος δύναται να καθορίζει σχετικές απαιτήσεις»

¹⁷ [...] Επιφύλαξη Επιτροπής για την τελευταία πρόταση του άρθρου 11 παρ. 5.

¹⁸ [...] επιφύλαξη εξέτασης. Επιφύλαξη Επιτρ.

¹⁹ Θα προστεθεί αιτιολογική παράγραφος που να αιτιολογεί δεόντως την εκχώρηση εκτελεστικών εξουσιών στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 291 παρ. 2 ΣΛΕΕ.

3. Η παρεχόμενη αποζημίωση ισούται με το 70%²⁰ των εθνικών αποδοχών του αποσπασμένου προσώπου. Τα έξοδα διαβίωσης και άλλες συναφείς δαπάνες θα παρέχονται σε συγκριτική βάση προς εκείνα που παρέχονται σε υπαλλήλους της ΕΕ ή άλλους δημόσιους υπαλλήλους αποσπασμένους στο εξωτερικό.²¹
4. Ο μηχανισμός αποζημίωσης επιβαρύνει τον προϋπολογισμό της Eurojust.

Άρθρο 12

Συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου

1. Ο Πρόεδρος συγκαλεί τις συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου.
2. Το συλλογικό όργανο συνεδριάζει τουλάχιστον μία [...] φορά ανά μήνα. [...] Επιπλέον, συνέρχεται με πρωτοβουλία του Προέδρου [...] ή κατόπιν αιτήματος τουλάχιστον του ενός πέμπτου των μελών του.
3. [...] ²²

Άρθρο 13

Κανόνες ψηφοφορίας του συλλογικού οργάνου

1. Εάν δεν προβλέπεται διαφορετικά, το συλλογικό όργανο λαμβάνει τις αποφάσεις του με πλειοψηφία των μελών του.
2. Κάθε μέλος έχει μία ψήφο. Κατά την απουσία ψηφίζοντος μέλους, το δικαίωμα ψήφου του δικαιούται να ασκήσει ο αναπληρωτής του **και οι βοηθοί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 4.**

²⁰

[...]

²¹

Θα προστεθεί παραπομπή στους ειδικούς κανόνες που διέπουν αυτήν την απόσπαση υπαλλήλων ή άλλων δημόσιων υπαλλήλων της ΕΕ.

²²

Το άρθρο 12 παρ. 3 δεν θα αποτελέσει μέρος της Μερικής Γενικής Προσέγγισης.

Άρθρο 14
[...]

[...]

Άρθρο 15
[...]

[...]

ΤΜΗΜΑ IV

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 16

Λειτουργία του εκτελεστικού συμβουλίου

1. Το συλλογικό όργανο επικουρείται από εκτελεστικό συμβούλιο. **Το εκτελεστικό συμβούλιο είναι αρμόδιο να λαμβάνει διοικητικές αποφάσεις για να εξασφαλίζεται η λειτουργία της Eurojust. Επίσης αναλαμβάνει το απαραίτητο προπαρασκευαστικό έργο για άλλα διοικητικά θέματα που προορίζονται προς έγκριση από το συλλογικό όργανο σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 2. Δεν συμμετέχει στα επιχειρησιακά καθήκοντα της Eurojust, όπως αναφέρονται στα άρθρα 4 και 5²³.**
- 1α. **Το εκτελεστικό συμβούλιο δύναται να διαβουλευέται με το συλλογικό όργανο κατά την κατάρτιση του ετήσιου προϋπολογισμού της Eurojust, της ετήσιας έκθεσης, καθώς και του ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασιών, ενώ επίσης μπορεί να λαμβάνει άλλες μη επιχειρησιακές πληροφορίες από το συλλογικό όργανο, εάν απαιτείται, προκειμένου να είναι σε θέση να ασκεί τα καθήκοντά του.**

²³ Επιφύλαξη ΤΣ για τη διαγραφή της φράσης που αφορά τη λογοδοσία στο συλλογικό όργανο

2. Το εκτελεστικό συμβούλιο [...]

- α) [...] εγκρίνει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα εργασιών της Eurojust βάσει σχεδίου που καταρτίζει ο διοικητικός διευθυντής και τα διαβιβάζει στο συλλογικό όργανο προς έγκριση [...].
- β) **θεσπίζει στρατηγική καταπολέμησης της απάτης [...] για την Eurojust, βάσει σχεδίου που καταρτίζει ο διοικητικός διευθυντής·**
- γ) θεσπίζει κατάλληλους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης·
- δ) μεριμνά για την επαρκή επακολούθηση των πορισμάτων και των συστάσεων που προκύπτουν από τις εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου, αξιολογήσεις και έρευνες, **εφόσον δεν συνδέονται με το επιχειρησιακό έργο του συλλογικού οργάνου**, περιλαμβανομένων των πορισμάτων και των συστάσεων του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)·
- ε) λαμβάνει όλες τις αποφάσεις σχετικά με τη δημιουργία και, εφόσον χρειάζεται, την τροποποίηση των εσωτερικών διοικητικών δομών της Eurojust·
- στ) [...]
- ζ) [...]
- η) [...]

- αα) αναλαμβάνει κάθε πρόσθετο διοικητικό καθήκον που του ανατίθεται από το συλλογικό όργανο δυνάμει του άρθρου 5 παρ. 4·
- ββ) καταρτίζει τον ετήσιο προϋπολογισμό της Eurojust προς έγκριση από το συλλογικό όργανο [...].
- γγ) εγκρίνει την ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Eurojust και τη διαβιβάζει στο συλλογικό όργανο προς έκδοση.
- δδ) θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες που διέπουν την Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 52·
- εε) διορίζει υπόλογο και υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, οι οποίοι λειτουργούν υπό καθεστώς ανεξαρτησίας κατά την άσκηση των καθηκόντων τους²⁴.
- στστ) εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, απόφαση με βάση το άρθρο 2 παρ. 1 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και το άρθρο 6 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, για την ανάθεση των συναφών εξουσιών της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής στον διοικητικό διευθυντή και τον καθορισμό των όρων αναστολής της εν λόγω ανάθεσης εξουσιών. Ο διοικητικός διευθυντής έχει το δικαίωμα να μεταβιβάζει περαιτέρω τις εν λόγω εξουσίες.

3. [...]

4. Το εκτελεστικό συμβούλιο συγκροτείται από τον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους του συλλογικού οργάνου, έναν αντιπρόσωπο της Επιτροπής και [...] δύο άλλα μέλη του συλλογικού οργάνου [...] **διορισμένα** βάσει συστήματος εκ περιτροπής εφαρμοζόμενου ανά διετία σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του συλλογικού οργάνου. **Ο διοικητικός διευθυντής παρίσταται στις συνεδριάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου χωρίς δικαίωμα ψήφου.**

4α. Του εκτελεστικού συμβουλίου προεδρεύει ο Πρόεδρος του συλλογικού οργάνου. Το εκτελεστικό συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία των μελών του. Κάθε μέλος, [...] έχει μία ψήφο. **Σε περίπτωση ισοψηφίας, υπερισχύει η ψήφος του Προέδρου.**

²⁴ [...]

5. [...] Η θητεία των μελών του εκτελεστικού συμβουλίου λήγει ταυτόχρονα με τη θητεία τους ως εθνικού μέλους, **Προέδρου ή Αντιπροέδρου**.
6. Το εκτελεστικό συμβούλιο συνέρχεται [...] **τουλάχιστον** μία φορά ανά μήνα [...]. Επιπλέον, συνέρχεται με πρωτοβουλία του Προέδρου του, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή κατόπιν αιτήματος δύο τουλάχιστον εκ των υπολοίπων μελών του.
7. [...] ²⁵
8. [...]

Άρθρο 16α²⁶

Ετήσιος και πολυετής προγραμματισμός

1. Έως [τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους] το συλλογικό όργανο εκδίδει έγγραφο προγραμματισμού, το οποίο προβλέπει ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εργασιών βάσει σχεδίου που υποβάλλει ο διοικητικός διευθυντής και εγκρίνει το εκτελεστικό συμβούλιο. Το συλλογικό όργανο διαβιβάζει το έγγραφο προγραμματισμού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή. Το πρόγραμμα εργασιών οριστικοποιείται μετά την τελική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού και, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, προσαρμόζεται ανάλογα.
2. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών περιλαμβάνει λεπτομερείς στόχους και προσδοκώμενα αποτελέσματα, καθώς και δείκτες επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των δράσεων που θα χρηματοδοτηθούν και αναφέρει τους χρηματοοικονομικούς και ανθρώπινους πόρους που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις βασικές αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών πρέπει να συμβαδίζει με το πολυετές πρόγραμμα εργασιών που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Πρέπει να υποδεικνύει με σαφήνεια τα καθήκοντα που προστίθενται, τροποποιούνται ή καταργούνται σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.

²⁵ Το άρθρο 16 παρ. 7 και 8 δεν θα αποτελέσει μέρος της Μερικής Γενικής Προσέγγισης.

²⁶ Πρώην άρθρο 15 της πρότασης της Επιτροπής.

3. Το εκτελεστικό συμβούλιο τροποποιεί το εγκριθέν ετήσιο πρόγραμμα εργασιών σε περίπτωση ανάθεσης νέων καθηκόντων στη Eurojust. Οποιαδήποτε ουσιαστική τροποποίηση στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών εγκρίνεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία που εφαρμόζεται και για το αρχικό ετήσιο πρόγραμμα εργασιών. Το εκτελεστικό συμβούλιο μπορεί να αναθέτει στον διοικητικό διευθυντή την εξουσία να προβαίνει σε μη ουσιώδεις τροποποιήσεις του ετήσιου προγράμματος εργασιών, ενημερώνοντας, παράλληλα, το εκτελεστικό συμβούλιο για κάθε τέτοια τροποποίηση.
4. Το πολυετές πρόγραμμα εργασιών ορίζει τον συνολικό στρατηγικό προγραμματισμό, ο οποίος περιλαμβάνει στόχους, προσδοκώμενα αποτελέσματα και δείκτες επιδόσεων. Προβλέπει επίσης προγραμματισμό πόρων που αφορά τον πολυετή προϋπολογισμό και το προσωπικό. Ο προγραμματισμός πόρων επικαιροποιείται σε ετήσια βάση. Ο στρατηγικός προγραμματισμός επικαιροποιείται κατά περίπτωση, ιδίως δε σύμφωνα με την έκβαση της αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 56.

ΤΜΗΜΑ V

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

[...]

Άρθρο 17

Καθεστώς του διοικητικού διευθυντή

1. Ο διοικητικός διευθυντής διορίζεται ως έκτακτος υπάλληλος της Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Ο διοικητικός διευθυντής διορίζεται από το συλλογικό όργανο, από κατάλογο υποψηφίων που προτείνει το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο**²⁷, μετά από ανοικτή και διαφανή διαδικασία επιλογής **σύμφωνη με τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust**. Για τους σκοπούς της σύναψης της σύμβασης του διοικητικού διευθυντή, η Eurojust εκπροσωπείται από τον Πρόεδρο του συλλογικού οργάνου.
3. Η θητεία του διοικητικού διευθυντή είναι [...] **τετραετής**. Κατά το τέλος αυτής της περιόδου, το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** διενεργεί αξιολόγηση στην οποία λαμβάνεται υπόψη η αξιολόγηση των επιδόσεων του διοικητικού διευθυντή.
4. Το συλλογικό όργανο, ενεργώντας κατόπιν πρότασης του [...] **εκτελεστικού συμβουλίου**, στην οποία λαμβάνεται υπόψη η αξιολόγηση που προβλέπεται στην παράγραφο 3, μπορεί να παρατείνει άπαξ τη θητεία του διοικητικού διευθυντή για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα [...] **τέσσερα** έτη.
5. Ο διοικητικός διευθυντής του οποίου η θητεία έχει παραταθεί δεν μπορεί να συμμετάσχει στο τέλος της συνολικής θητείας σε νέα διαδικασία επιλογής για την ίδια θέση.
6. Ο διοικητικός διευθυντής λογοδοτεί στο συλλογικό όργανο [...].
7. Ο διοικητικός διευθυντής μπορεί να παυθεί από τα καθήκοντά του μόνο με απόφαση του συλλογικού οργάνου, **βάσει πλειοψηφίας των δύο τρίτων των μελών του**. [...]

Άρθρο 18

Αρμοδιότητες του διοικητικού διευθυντή

1. Για διοικητικούς σκοπούς, η Eurojust διευθύνεται από τον διοικητικό διευθυντή της.
2. Με την επιφύλαξη των εξουσιών του [...] ²⁸, του συλλογικού οργάνου ή του εκτελεστικού συμβουλίου, ο διοικητικός διευθυντής ενεργεί υπό καθεστώς πλήρους ανεξαρτησίας κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του και δεν ζητεί ούτε λαμβάνει οδηγίες από οποιαδήποτε κυβέρνηση ή από οποιονδήποτε άλλο φορέα.

²⁷ ΕΠΙΤΡ. επιθυμεί να αποκατασταθεί ο ρόλος της στη διαδικασία επιλογής (παράγραφοι 2, 3 και 4).

²⁸ Η ΕΠΙΤΡ. έχει επιφύλαξη για το 18 παρ. 2 και 4β) όσον αφορά τη διαγραφή της Επιτροπής.

3. Ο διοικητικός διευθυντής είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος της Eurojust.
4. Ο διοικητικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση των διοικητικών καθηκόντων που ανατίθενται στη Eurojust. Ο διοικητικός διευθυντής είναι ιδίως υπεύθυνος για:
- α) την καθημερινή διοίκηση της Eurojust **και τη διαχείριση του προσωπικού**·
 - β) την εφαρμογή των αποφάσεων που εκδίδει το συλλογικό όργανο και το εκτελεστικό συμβούλιο·
 - γ) την κατάρτιση του [...] **ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασιών**, και [...] την υποβολή τους στο εκτελεστικό συμβούλιο [...] προς έγκριση [...]
 - δ) την εφαρμογή του [...] **ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασιών** και τη σχετική υποβολή εκθέσεων στο εκτελεστικό συμβούλιο [...] σχετικά με την εφαρμογή τους·
 - ε) την κατάρτιση της ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων της Ευρωπόλ και την υποβολή της στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση [...]
 - στ) την κατάρτιση σχεδίου δράσης για την επακολούθηση των πορισμάτων εσωτερικών ή εξωτερικών εκθέσεων ελέγχου, αξιολογήσεων και ερευνών, περιλαμβανομένων αυτών του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και της OLAF, καθώς και για την υποβολή έκθεσης προόδου δύο φορές ανά έτος στο εκτελεστικό συμβούλιο, **το συλλογικό όργανο**, την Επιτροπή και τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων·
- [...]
- ζ) τη χάραξη στρατηγικής της Eurojust για την καταπολέμηση της απάτης και για την υποβολή της στο εκτελεστικό συμβούλιο προς έγκριση·

- η) την εκπόνηση σχεδίου των δημοσιονομικών κανόνων που εφαρμόζονται στη Eurojust·
- θ) την εκπόνηση σχεδίου κατάστασης των προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών της Eurojust και την εκτέλεση του προϋπολογισμού της·
- ι) **την άσκηση, έναντι του προσωπικού του Οργανισμού, εξουσιών διορίζουσας αρχής και εξουσιών αρχής αναθέτουσας συμβάσεων εργασίας, οι οποίες του ανατίθενται δυνάμει του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης²⁹ και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού³⁰ αντιστοίχως («εξουσίες διορίζουσας αρχής»).**
- ια) [...] παροχή της αναγκαίας διοικητικής στήριξης προς διευκόλυνση του επιχειρησιακού έργου της Eurojust.
- ιβ) παροχή στήριξης στον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

5. Το Συμβούλιο δύναται να καλεί επίσης τον διοικητικό διευθυντή ή διοικητική διευθύντρια να λογοδοτήσει σχετικά με την άσκηση των καθηκόντων του.

²⁹ Κανονισμός αριθ. 31 (ΕΟΚ), 11 (ΕΚΑΕ), της 18ης Δεκεμβρίου 1961, περί καθορισμού της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, ΕΕ P 045 της 14.6.1962, σ. 1385, όπως τροποποιήθηκε, ιδίως με τον κανονισμό 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968 (ΕΕ L 56, 4.3.1968, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε και αυτός ακολούθως.

³⁰ Κανονισμός αριθ. 31 (ΕΟΚ), 11 (ΕΚΑΕ), της 18ης Δεκεμβρίου 1961, περί καθορισμού της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, ΕΕ P 045 της 14.6.1962, σ. 1385, όπως τροποποιήθηκε, ιδίως με τον κανονισμό 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968 (ΕΕ L 56, 4.3.1968, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε και αυτός ακολούθως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Άρθρο 19

Επιφυλακή συντονισμού (ΕΣ)

1. Για την εκπλήρωση των καθηκόντων της σε επείγουσες περιπτώσεις, η Eurojust συστήνει μια επιφυλακή συντονισμού (ΕΣ), ικανή να λαμβάνει και να διεκπεραιώνει ανά πάσα στιγμή τυχόν αιτήσεις που της διαβιβάζονται. Ο αντιπρόσωπος ΕΣ πρέπει να είναι **διαθέσιμος προς επικοινωνία [...]** σε καθημερινή εικοσιτετράωρη βάση.
2. Η επιφυλακή συντονισμού βασίζεται σε έναν αντιπρόσωπο (αντιπρόσωπο ΕΣ) ανά κράτος μέλος, ο οποίος μπορεί να είναι είτε το εθνικό μέλος, ο αναπληρωτής του, [...] ο βοηθός που δικαιούται να αντικαταστήσει το εθνικό μέλος **ή άλλη αρχή διορισμένη προς το σκοπό αυτό βάσει του [...] εθνικού δικαίου**. Ο αντιπρόσωπος ΕΣ πρέπει να μπορεί να ενεργεί σε καθημερινή εικοσιτετράωρη βάση.
3. Οι αντιπρόσωποι ΕΣ ενεργούν αμελλητί, σε σχέση με την εκτέλεση της αίτησης στο κράτος μέλος τους. **Εθνικά μέλη που είναι αντιπρόσωποι ενεργούν ασκώντας τις εξουσίες που διαθέτουν σύμφωνα με το άρθρο 8.**

Άρθρο 20

Εθνικό σύστημα συντονισμού της Eurojust

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν ή περισσότερους εθνικούς ανταποκριτές για τη Eurojust.
2. Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει εθνικό σύστημα συντονισμού της Eurojust για τον συντονισμό των εργασιών που διεξάγονται από:
 - α) τους εθνικούς ανταποκριτές της Eurojust,
 - β) τον εθνικό ανταποκριτή της Eurojust για θέματα τρομοκρατίας,

γ) τον εθνικό ανταποκριτή του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου για ποινικές υποθέσεις και έως τρία άλλα σημεία επαφής του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου,

δ) τα εθνικά μέλη ή σημεία επαφής του δικτύου για τις κοινές ομάδες ερευνών και των δικτύων που δημιουργούνται με την απόφαση 2002/494/ΔΕΥ, την απόφαση 2007/845/ΔΕΥ και την απόφαση 2008/852/ΔΕΥ,

ε) εάν συντρέχει περίπτωση, κάθε άλλη σχετική δικαστική αρχή.

3. Τα πρόσωπα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 διατηρούν τη θέση τους και το καθεστώς τους σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.
4. Οι εθνικοί ανταποκριτές για τη Eurojust είναι υπεύθυνοι για τη λειτουργία του εθνικού συστήματος συντονισμού της Eurojust. Όταν ορίζονται περισσότεροι του ενός ανταποκριτές για τη Eurojust, ένας από αυτούς είναι αρμόδιος για τη λειτουργία του εθνικού συστήματος συντονισμού της Eurojust.

4(α). Το εθνικό μέλος της Eurojust ενημερώνεται για όλες τις συνεδριάσεις του ENCS όπου συζητούνται θέματα που άπτονται των υποθέσεων, δύναται δε να παρίσταται σε αυτές.

5. Το εθνικό σύστημα συντονισμού της Eurojust διευκολύνει εντός του κράτους μέλους την άσκηση των καθηκόντων της Eurojust, ιδίως:
 - α) εξασφαλίζοντας ότι το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων που αναφέρεται στο άρθρο 24 λαμβάνει τις πληροφορίες που συνδέονται με το οικείο κράτος μέλος κατά αποτελεσματικό και αξιόπιστο τρόπο·
 - β) βοηθώντας στον καθορισμό του κατά πόσον μια [...] **αίτηση** θα πρέπει να [...] **διεκπεραιωθεί** με τη συνδρομή της Eurojust ή του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου·
 - γ) παρέχοντας συνδρομή προς το εθνικό μέλος προκειμένου να εντοπίσει τις κατάλληλες αρχές για την εκτέλεση αιτήσεων και αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων, όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - δ) διατηρώντας στενές σχέσεις με την Εθνική Μονάδα της Ευρωπόλ, **άλλα σημεία επαφής του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου και άλλες αντίστοιχες αρμόδιες εθνικές αρχές.**

6. Για την εκπλήρωση των στόχων που αναφέρονται στην παράγραφο 5, τα πρόσωπα **ή αρχές** που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και στην παράγραφο 2 στοιχεία α), β), γ) **και ε)** συνδέονται, και τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) μπορούν να συνδεθούν, με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων σύμφωνα με το παρόν άρθρο και τα άρθρα 24, 25, 26 και 30. Η σύνδεση με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων επιβαρύνει τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
7. Η συγκρότηση του εθνικού συστήματος συντονισμού της Eurojust και ο διορισμός των εθνικών ανταποκριτών δεν αποκλείουν άμεσες επαφές μεταξύ του εθνικού μέλους και των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους του.

Άρθρο 21³¹

Ανταλλαγή πληροφοριών με τα κράτη μέλη και μεταξύ των εθνικών μελών

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ανταλλάσσουν με τη Eurojust οποιαδήποτε πληροφορία αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων της σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 4 καθώς και με τους κανόνες περί προστασίας δεδομένων που ορίζονται με τον παρόντα κανονισμό. Σε αυτές περιλαμβάνονται τουλάχιστον οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους **4, 5 και 6** [...].
2. Η διαβίβαση πληροφοριών στη Eurojust ερμηνεύεται **μόνον** ως αίτηση συνδρομής προς τη Eurojust στη συγκεκριμένη υπόθεση [...] **μόνον** εφόσον αυτό επισημαίνεται από αρμόδια αρχή.
3. Τα εθνικά μέλη της Eurojust ανταλλάσσουν κάθε πληροφορία αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων της Eurojust, χωρίς προηγούμενη έγκριση, μεταξύ τους ή με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους τους. Ειδικότερα, τα εθνικά μέλη ενημερώνονται ταχέως από τις εθνικές αρμόδιες αρχές για τις υποθέσεις που τα αφορούν.
4. Οι εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους για τη σύσταση κοινών ομάδων ερευνών και για τα αποτελέσματα των εργασιών των ομάδων αυτών.

³¹ [...]

5³². Οι εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, για οιαδήποτε υπόθεση [...] αφορά **άμεσα** τουλάχιστον τρία κράτη μέλη, και για την οποία έχουν διαβιβασθεί σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη αιτήσεις ή αποφάσεις δικαστικής συνεργασίας, που υποβλήθηκαν μεταξύ άλλων βάσει νομικών πράξεων με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης, και

α) η αξιόποινη πράξη επισύρει στο εκδίδον ή αιτούν κράτος ποινή στερητική της ελευθερίας ή ασφαλιστικό μέτρο στερητικό της ελευθερίας ανώτατης διάρκειας τουλάχιστον πέντε ή έξι ετών, κατά την κρίση του οικείου κράτους μέλους, και περιλαμβάνεται στον εξής κατάλογο:

- (i) εμπορία ανθρώπων·
- (ii) σεξουαλική κακοποίηση και σεξουαλική εκμετάλλευση περιλαμβανομένης της παιδικής πορνογραφίας και της άγρας παιδιών για σεξουαλικούς σκοπούς·
- iii) εμπορία ναρκωτικών·
- iv) παράνομη διακίνηση [...] όπλων [...] πυρομαχικών και εκρηκτικών·
- v) διαφθορά·
- vi) αδικήματα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης·
- vii) πλαστογραφία χρημάτων και μέσων πληρωμής
- viii) δραστηριότητες ξεπλύματος χρημάτων·
- ix) εγκλήματα σχετικά με υπολογιστές

ή

³² Επιφύλαξη Επιτρ. για το 21 παρ. 5.

β) υπάρχουν αντικειμενικές ενδείξεις για την εμπλοκή εγκληματικής οργάνωσης·

ή

γ) υπάρχουν ενδείξεις ότι η υπόθεση ενδέχεται να έχει σοβαρή διασυνοριακή διάσταση ή επιπτώσεις σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης ή ότι ενδέχεται να επηρεάσει και άλλα κράτη μέλη εκτός από εκείνα τα οποία αφορά άμεσα.

6. Οι εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους για:

- α) υποθέσεις στις οποίες έχει ανακύψει ή ενδέχεται να ανακύψει σύγκρουση δικαιοδοσίας·
- β) ελεγχόμενες παραδόσεις που επηρεάζουν τρία τουλάχιστον κράτη, από τα οποία δύο τουλάχιστον είναι κράτη μέλη·
- γ) επανειλημμένες δυσχέρειες ή αρνήσεις όσον αφορά την εκτέλεση αιτήσεων και αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης.

7. Οι εθνικές αρχές δεν υποχρεούνται να παράσχουν πληροφορίες στο πλαίσιο συγκεκριμένης υπόθεσης, εφόσον αυτό:

- α) θα έθιγε βασικά εθνικά συμφέροντα στον τομέα της ασφάλειας· ή
- β) θα διακύβευε την ασφάλεια προσώπων.

8. Το παρόν άρθρο δεν θίγει τους όρους που τίθενται σε διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες ή διακανονισμούς μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, περιλαμβανομένων ενδεχόμενων όρων που έχουν θέσει τρίτες χώρες όσον αφορά τη χρήση των παρεχόμενων πληροφοριών.

8α. Το παρόν άρθρο δεν θίγει τις λοιπές υποχρεώσεις όσον αφορά τη διαβίβαση πληροφοριών στην Eurojust, περιλαμβανομένης της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών και τη συνεργασία όσον αφορά τα τρομοκρατικά αδικήματα.³³

³³ ΕΕ L 253 της 29.9.2005, σ. 22

9. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο διαβιβάζονται κατά διαρθρωμένο τρόπο, όπως ορίζεται από τη Eurojust. **Η εθνική αρχή δεν υποχρεούται να παράσχει αυτές τις πληροφορίες αν έχουν ήδη διαβιβαστεί στην Eurojust σύμφωνα με άλλες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.**

Άρθρο 22

Πληροφορίες που παρέχονται από τη Eurojust στις αρμόδιες εθνικές αρχές

1. Η Eurojust παρέχει στις αρμόδιες εθνικές αρχές πληροφορίες **και ανατροφοδότηση πληροφοριών** για τα αποτελέσματα της επεξεργασίας των πληροφοριών, περιλαμβανομένων των διασυνδέσεων με υποθέσεις που έχουν ήδη αποθηκευθεί στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων. Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
2. Όταν η αρμόδια εθνική αρχή καλεί τη Eurojust να της παράσχει πληροφορίες, η Eurojust τις διαβιβάζει εντός της προθεσμίας που τάσσει η εν λόγω αρχή.

Άρθρο 23

[...]

[...]

Άρθρο 24

Σύστημα διαχείρισης υποθέσεων, πίνακας και προσωρινά αρχεία εργασίας

1. Η Eurojust καταρτίζει σύστημα διαχείρισης υποθέσεων αποτελούμενο από προσωρινά αρχεία εργασίας και πίνακα που περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως αναφέρονται στο παράρτημα 2, και δεδομένα μη προσωπικού χαρακτήρα.
2. Σκοπός του συστήματος διαχείρισης υποθέσεων είναι να:
 - α) στηρίζει τη διαχείριση και τον συντονισμό των ερευνών και διώξεων στις οποίες παρέχει συνδρομή η Eurojust, ιδίως με τη διασταύρωση πληροφοριών·

- β) διευκολύνει την πρόσβαση στα στοιχεία σχετικά με διεξαγόμενες έρευνες και διώξεις·
- γ) διευκολύνει τον έλεγχο του κατά πόσον η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκτελείται κατά τρόπο σύννομο και σύμφωνα προς τον παρόντα κανονισμό.
3. Το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων μπορεί να συνδέεται με την ασφαλή τηλεπικοινωνιακή σύνδεση που αναφέρεται στο άρθρο 9 της απόφασης 2008/976/ΔΕΥ.
4. Ο πίνακας περιλαμβάνει αναφορές στα προσωρινά αρχεία εργασίας που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στο πλαίσιο της Eurojust και δεν δύναται να περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εκτός από εκείνα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως θ), ια) και ιγ) και στην παράγραφο 2 του παραρτήματος 2.
5. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, τα εθνικά μέλη μπορούν να επεξεργάζονται σε προσωρινό αρχείο εργασίας δεδομένα σχετικά με τις επιμέρους υποθέσεις επί των οποίων εργάζονται. [...] Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων ενημερώνεται από το οικείο εθνικό μέλος για το άνοιγμα κάθε νέου προσωρινού αρχείου εργασίας που περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. **Κατά την άσκηση των καθηκόντων τους τα εθνικά μέλη παρέχουν στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων πρόσβαση στο προσωρινό αρχείο εργασίας.**
6. Για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν υπόθεση, η Eurojust δύναται να μη συνιστά κανένα αυτοματοποιημένο αρχείο πλην του συστήματος διαχείρισης υποθέσεων [...]. **Το εθνικό μέλος δύναται, ωστόσο, να αποθηκεύει προσωρινώς και να αναλύει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να καθοριστεί αν αυτά τα δεδομένα είναι σχετικά με τα καθήκοντα της Eurojust και μπορούν να περιληφθούν στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων. Αυτά τα δεδομένα μπορούν να διατηρούνται επί τρίμηνο.**
7. [...] ³⁴
8. [...]

³⁴ Το άρθρο 24 παρ. 7 και 8 δεν θα αποτελέσει μέρος της Μερικής Γενικής Προσέγγισης.

Άρθρο 25

Λειτουργία των προσωρινών αρχείων εργασίας και του πίνακα

1. Το οικείο εθνικό μέλος ανοίγει προσωρινό αρχείο εργασίας για κάθε περίπτωση για την οποία του ή της διαβιβάζονται πληροφορίες, εφόσον η διαβίβαση αυτή συνάδει με τον παρόντα κανονισμό [...]. Το εθνικό μέλος είναι αρμόδιο για τη διαχείριση των προσωρινών αρχείων εργασίας που ανοίχτηκαν από το συγκεκριμένο εθνικό μέλος.
2. Το εθνικό μέλος που έχει ανοίξει προσωρινό αρχείο εργασίας αποφασίζει, κατά περίπτωση, εάν θα περιορίσει την πρόσβαση στο προσωρινό αρχείο εργασίας ή θα παράσχει πρόσβαση σε αυτό, εν όλω ή εν μέρει, σε άλλα εθνικά μέλη ή σε μέλη του προσωπικού της Eurojust ή **σε οιοδήποτε άλλο πρόσωπο που εργάζεται για λογαριασμό της Eurojust [...] και εξασφάλισε την απαραίτητη εξουσιοδότηση από τον διοικητικό διευθυντή.**
3. Το εθνικό μέλος που έχει ανοίξει προσωρινό αρχείο εργασίας αποφασίζει επίσης ποιες πληροφορίες σχετικά με το προσωρινό αυτό αρχείο εργασίας πρέπει να περιλαμβάνονται στον πίνακα.

Άρθρο 26

Πρόσβαση στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων σε εθνικό επίπεδο

1. Τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2, στον βαθμό που είναι συνδεδεμένα με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων, μπορούν να έχουν πρόσβαση μόνο:
 - α) στον πίνακα, εκτός εάν το εθνικό μέλος που αποφάσισε να εισαγάγει τα δεδομένα στον πίνακα έχει αρνηθεί ρητώς την πρόσβαση αυτή·
 - β) στα προσωρινά αρχεία εργασίας που άνοιξε ή διαχειρίζεται το εθνικό μέλος του κράτους μέλους τους·

- γ) στα προσωρινά αρχεία εργασίας, τα οποία ανοίγουν ή διαχειρίζονται τα εθνικά μέλη άλλων κρατών μελών και στα οποία έχει πρόσβαση το εθνικό μέλος των κρατών μελών τους, εκτός εάν το εθνικό μέλος το οποίο άνοιξε ή διαχειρίζεται το προσωρινό αρχείο εργασίας έχει αρνηθεί ρητώς την πρόσβαση αυτή.
2. Το εθνικό μέλος, εντός των ορίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, αποφασίζει σχετικά με τον βαθμό πρόσβασης στους προσωρινούς φακέλους εργασίας που παρέχεται στο κράτος μέλος του στα πρόσωπα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 20 παρ. 2, εφόσον είναι συνδεδεμένα με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων.
3. Κάθε κράτος μέλος αποφασίζει, μετά από διαβούλευση με το εθνικό μέλος, ως προς τον βαθμό πρόσβασης στον πίνακα που παρέχεται στο εν λόγω κράτος μέλος στα πρόσωπα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 20 παρ. 2, εφόσον είναι συνδεδεμένα με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στη Eurojust και στην Επιτροπή την απόφασή τους όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.
4. Τα πρόσωπα στα οποία έχει χορηγηθεί πρόσβαση σύμφωνα με την παράγραφο 2 έχουν πρόσβαση στον πίνακα τουλάχιστον στον βαθμό που απαιτείται προκειμένου να έχουν πρόσβαση στα προσωρινά αρχεία εργασίας στα οποία τους έχει χορηγηθεί πρόσβαση.

Κεφάλαιο IV [...³⁵]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΕΤΑΙΡΟΥΣ

ΤΜΗΜΑ I **ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

Άρθρο 38

Κοινές διατάξεις

1. Εφόσον είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της, η Eurojust δύναται να συνάπτει και να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης στο πλαίσιο των στόχων αυτών των οργάνων και οργανισμών, με τις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών **και** διεθνείς οργανισμούς. [...]
2. Εφόσον είναι σκόπιμο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών σύμφωνα με το άρθρο 21 παρ. 8 **και το άρθρο 62**, η Eurojust δύναται να ανταλλάσσει απευθείας κάθε πληροφορία με τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, με εξαίρεση δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
- 2α. **Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, η Ευρωπόλ δύναται να συνάπτει ρυθμίσεις συνεργασίας με τους φορείς της παραγράφου 1. Οι εν λόγω ρυθμίσεις συνεργασίας δεν αποτελούν τη βάση που επιτρέπει την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και δεν δεσμεύουν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.**

³⁵ Το Κεφάλαιο IV περί Προστασίας Δεδομένων αποκλείεται από τη Μερική Γενική Προσέγγιση

3. Η Ευρωπόλ δύναται [...] να παραλαμβάνει και να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφόσον είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη των διατάξεων του Τμήματος IV.
4. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαβιβάζονται από τη Eurojust σε **οργανισμούς της Ένωσης**, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς[...] εάν αυτό είναι αναγκαίο για [...] **την άσκηση των καθηκόντων τους και κατ' εφαρμογή των άρθρων 44 και 45**. Αν τα δεδομένα που πρόκειται να διαβιβασθούν έχουν παρασχεθεί από κράτος μέλος, η Eurojust [...] **εξασφαλίζει τη συγκατάθεση της οικείας αρμόδιας αρχής σε αυτό το κράτος μέλος**, εκτός εάν [...]
- α) [...]
- [...]) το κράτος μέλος έχει χορηγήσει εκ των προτέρων τη συγκατάθεσή του στην περαιτέρω διαβίβαση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους. Η συγκατάθεση αυτή μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή.
5. Η περαιτέρω διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εξασφαλίζει η Eurojust από τα κράτη μέλη, όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή [...] διεθνείς οργανισμούς [...] απαγορεύεται, εκτός εάν η Eurojust **έχει εξασφαλίσει την προηγούμενη συγκατάθεση του κράτους μέλους που παρέσχε τα δεδομένα και** έδωσε τη ρητή συγκατάθεσή της μετά από εξέταση των περιστάσεων της συγκεκριμένης υπόθεσης, και μόνο για ειδικό σκοπό ο οποίος είναι ασύμβατος με τον σκοπό για τον οποίο διαβιβάστηκαν τα δεδομένα.

ΤΜΗΜΑ II

ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΕΤΑΙΡΟΥΣ

Άρθρο 39

Συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο και άλλα δίκτυα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που συμμετέχουν στη συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις

1. Η Eurojust διατηρεί προνομιακές σχέσεις με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο οι οποίες βασίζονται στη διαβούλευση και τη συμπληρωματικότητα, ειδικότερα μεταξύ του εθνικού μέλους, των σημείων επαφής του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου του ίδιου κράτους μέλους και των εθνικών ανταποκριτών της Eurojust και του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου. Προκειμένου να εξασφαλίζεται αποτελεσματική συνεργασία, λαμβάνονται τα ακόλουθα μέτρα:
 - α) τα εθνικά μέλη ενημερώνουν, κατά περίπτωση, τους συνδέσμους του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου για όλες τις υποθέσεις που εκτιμούν ότι το δίκτυο μπορεί να αντιμετωπίσει καλύτερα·
 - β) η γραμματεία του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου αποτελεί τμήμα του προσωπικού της Eurojust. Λειτουργεί ως χωριστή μονάδα. Μπορεί να χρησιμοποιεί τους διοικητικούς πόρους της Eurojust που είναι απαραίτητοι για την εκπλήρωση του έργου του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου, μεταξύ άλλων, για την κάλυψη των εξόδων των συνεδριάσεων της ολομέλειας του δικτύου·
 - γ) οι σύνδεσμοι του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου μπορούν να καλούνται, κατά περίπτωση, στις συνεδριάσεις της Eurojust·
 - δ) η Eurojust και το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο μπορούν να κάνουν χρήση του ENCS όταν καθορίζουν αν μια αίτηση πρέπει να εξεταστεί με τη συνδρομή της Eurojust ή του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 παρ. 5 σημείο β)

2. Η γραμματεία του δικτύου για τις κοινές ομάδες ερευνών και των δικτύων που δημιουργούνται με την απόφαση 2002/494/ΔΕΥ αποτελεί μέρος του προσωπικού της Eurojust. Οι γραμματείες αυτές λειτουργούν ως χωριστές μονάδες. Έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν τους διοικητικούς πόρους της Eurojust που είναι απαραίτητοι για την εκπλήρωση του έργου τους. Η Eurojust διασφαλίζει τον συντονισμό μεταξύ των γραμματειών. Η παρούσα παράγραφος ισχύει για τη γραμματεία κάθε νέου δικτύου που συστήνεται με απόφαση του Συμβουλίου εφόσον η εν λόγω απόφαση ορίζει ότι η γραμματεία εξασφαλίζεται από τη Eurojust.
3. Το δίκτυο που δημιουργείται με την απόφαση 2008/852/ΔΕΥ μπορεί να ζητήσει από τη Eurojust να εξασφαλίσει γραμματεία για το δίκτυο. Σε περίπτωση υποβολής τέτοιου αιτήματος, εφαρμόζεται η παράγραφος 2.

Άρθρο 40

Σχέσεις με την Ευρωπόλ

1. Η Eurojust λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε να μπορεί η Ευρωπόλ, στο πλαίσιο της εντολής της, να έχει **έμμεση** πρόσβαση βάσει συστήματος σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit) σε πληροφορίες που παρέχονται στην Eurojust, με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών που υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τις τρίτες χώρες [...] **και** τους διεθνείς οργανισμούς [...] που παρέχουν τις πληροφορίες. Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ κινεί διαδικασία ώστε να επιτραπεί η κοινοποίηση των πληροφοριών που κατέληξαν σε σύμπτωση, ανάλογα με την απόφαση [...] **του παρόχου των πληροφοριών στην Eurojust.**
2. Οι αναζητήσεις πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 1 πραγματοποιούνται αποκλειστικά και μόνο με σκοπό να καθορίζεται το κατά πόσον οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η [...] **Ευρωπόλ** συμπίπτουν με πληροφορίες τις οποίες επεξεργάζεται η [...] **Eurojust.**
3. Η Eurojust επιτρέπει την πραγματοποίηση αναζήτησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 μόνο αφού λάβει πληροφορίες από την Ευρωπόλ σχετικά με το ποιοι υπάλληλοι έχουν εξουσιοδοτηθεί να πραγματοποιούν τέτοιου είδους αναζήτηση.

4. Εάν κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων επεξεργασίας της Eurojust στο πλαίσιο κάποιας μεμονωμένης έρευνας, η Eurojust ή κάποιο κράτος μέλος διαπιστώσουν την ανάγκη συντονισμού, συνεργασίας ή συνδρομής, εντός του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, η Eurojust ενημερώνει σχετικά τους εν λόγω οργανισμούς και κινεί διαδικασία για τη διάδοση των πληροφοριών, ανάλογα με την απόφαση του κράτους μέλους που παρέσχε τις πληροφορίες. Σε αυτήν την περίπτωση, η Eurojust συμμετέχει σε διαβουλεύσεις με την Ευρωπόλ.
5. Η Ευρωπόλ τηρεί κάθε περιορισμό στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, που υποδεικνύεται από κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς. [...]

Άρθρο 41

Σχέσεις με την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία

[...]³⁶

Άρθρο 42

Σχέσεις με άλλους οργανισμούς της Ένωσης

1. Η Eurojust συνάπτει και διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με το ευρωπαϊκό δίκτυο κατάρτισης δικαστικών.
2. Η OLAF [...] **συμβάλλει** στο έργο συντονισμού της Eurojust όσον αφορά την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αριθ. .../2013 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου.

³⁶ Το άρθρο 41 δεν θα αποτελέσει μέρος της Μερικής Γενικής Προσέγγισης

3. Για τους σκοπούς της παραλαβής και της διαβίβασης των πληροφοριών μεταξύ της Eurojust και της OLAF και με την επιφύλαξη του άρθρου 8, τα κράτη μέλη μεριμνούν προκειμένου τα εθνικά μέλη της Eurojust να θεωρούνται ως αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μόνον για τους σκοπούς του **κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αριθ. 883/2013 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) [...]**³⁷. Η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της OLAF και των εθνικών μελών δεν θίγει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε άλλες αρμόδιες αρχές δυνάμει των κανονισμών αυτών.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 43

Σχέσεις με οργανισμούς της Ένωσης, τις αρχές τρίτων χωρών και διεθνείς οργανισμούς

1. [...] Οι ρυθμίσεις εργασίας του άρθρου 38 παρ. 2α [...] μπορούν να προβλέπουν την **απόσπαση δικαστικών συνδέσμων στην Eurojust.**
2. Η Eurojust δύναται, με τη σύμφωνη γνώμη των **ενδιαφερομένων** αρμόδιων αρχών, να ορίζει σημεία επαφής σε τρίτες χώρες με σκοπό τη διευκόλυνση της συνεργασίας **σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες της Eurojust.**

³⁷ [...]

Δικαστικοί σύνδεσμοι τοποθετημένοι σε τρίτα κράτη

1. Με σκοπό τη διευκόλυνση της δικαστικής συνεργασίας με τρίτα κράτη σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η Eurojust παρέχει συνδρομή σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το συλλογικό όργανο μπορεί να τοποθετεί δικαστικούς συνδέσμους σε τρίτη χώρα, με την επιφύλαξη ρύθμισης εργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο [...] 38 παρ. 2α), με την εν λόγω τρίτη χώρα.

1(α) Τα καθήκοντα των δικαστικών συνδέσμων περιλαμβάνουν κάθε δραστηριότητα προορισμένη να ενθαρρύνει και να επισπεύδει όλες τις μορφές δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, ιδίως με την εγκαθίδρυση άμεσων σχέσεων με τις αρμόδιες αρχές στο κράτος υποδοχής. Ο δικαστικός σύνδεσμος δύναται να ανταλλάσσει επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους στα πλαίσια της άσκησης των καθηκόντων του σύμφωνα με το άρθρο 45.
2. Ο δικαστικός σύνδεσμος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρέπει να διαθέτει εμπειρία εργασίας με τη Eurojust και επαρκή γνώση της δικαστικής συνδρομής και του τρόπου λειτουργίας της Eurojust. Για την τοποθέτηση προσώπου ως δικαστικού συνδέσμου για λογαριασμό της Eurojust, απαιτείται η προηγούμενη συγκατάθεση του δικαστή ή δικαστίνας και του κράτους μέλους του/της.
3. Εάν ο δικαστικός σύνδεσμος που έχει τοποθετηθεί από τη Eurojust επιλέγεται μεταξύ εθνικών μελών, αναπληρωτών ή βοηθών:
 - α) αντικαθίσταται από το κράτος μέλος στα καθήκοντά του/της ως εθνικού μέλους, αναπληρωτή ή βοηθού·
 - β) εκπίπτει του δικαιώματος άσκησης των εξουσιών που του/της παρέχονται δυνάμει του άρθρου 8.

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το συλλογικό όργανο θεσπίζει [...] **τους όρους και τις προϋποθέσεις** [...] για την τοποθέτηση δικαστικών συνδέσμων, **μεταξύ άλλων για το επίπεδο των αποδοχών** και υιοθετεί τις αναγκαίες σχετικές ρυθμίσεις σε διαβούλευση με την Επιτροπή.
5. Οι δραστηριότητες των δικαστικών συνδέσμων που τοποθετούνται από τη Eurojust [...] υπόκεινται [...] **στην** εποπτεία [...] **του** [Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων] [της Κοινής Εποπτικής Αρχής]. Οι δικαστικοί σύνδεσμοι υποβάλλουν έκθεση στο συλλογικό όργανο, το οποίο ενημερώνει δεόντως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τις δραστηριότητές τους στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης. Οι δικαστικοί σύνδεσμοι ενημερώνουν τα εθνικά μέλη και τις εθνικές αρμόδιες αρχές για όλες τις υποθέσεις που αφορούν το κράτος μέλος τους.
6. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και οι δικαστικοί σύνδεσμοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να έρχονται σε άμεση επαφή. Σε αυτές τις περιπτώσεις, ο δικαστικός σύνδεσμος ενημερώνει το οικείο εθνικό μέλος για τις επαφές αυτές.
7. Οι δικαστικοί σύνδεσμοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι συνδεδεμένοι με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων.

Αιτήσεις δικαστικής συνεργασίας από και προς τρίτες χώρες

1. Η Eurojust [...] **δύναται, με τη συμφωνία των ενδιαφερομένων κρατών μελών**, να συντονίζει την εκτέλεση αιτήσεων δικαστικής συνεργασίας που εκδίδονται από τρίτη χώρα όταν οι αιτήσεις αυτές [...] απαιτούν την εκτέλεση τους σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη **ως μέρος της ίδιας έρευνας**. Οι εν λόγω αιτήσεις μπορούν επίσης να διαβιβάζονται στη Eurojust από αρμόδια εθνική αρχή.
2. Σε περίπτωση επείγοντος και σύμφωνα με το άρθρο 19, η επιφυλακή συντονισμού (ΕΣ) μπορεί να παραλαμβάνει και [...] **να διαβιβάζει** αιτήσεις αναφερόμενες στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι οποίες έχουν εκδοθεί από τρίτη χώρα η οποία έχει συνάψει **συμφωνία συνεργασίας** ή ρύθμιση εργασίας με τη Eurojust
3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παρ. 4 [...], όταν υποβάλλονται αιτήσεις δικαστικής συνεργασίας που αφορούν την αυτή έρευνα και απαιτούν εκτέλεση σε τρίτη χώρα, έχουν υποβληθεί από **ενδιαφερόμενο κράτος μέλος**, η Eurojust διευκολύνει τη δικαστική συνεργασία με την εν λόγω τρίτη χώρα.

ΤΜΗΜΑ IV

ΔΙΑΒΙΒΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο 44

**Διαβίβαση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα
σε φορείς και οργανισμούς της Ένωσης**

Με την επιφύλαξη πιθανών περιορισμών δυνάμει του άρθρου 21 παρ. 8 **και του άρθρου 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4**, η Eurojust δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα απευθείας στους φορείς ή οργανισμούς της Ένωσης, καθόσον είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της ή των καθηκόντων του φορέα της Ένωσης που είναι αποδέκτης των δεδομένων.

Άρθρο 45

**Διαβίβαση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς τρίτες χώρες
και διεθνείς οργανισμούς**

1. **Με την επιφύλαξη πιθανών περιορισμών δυνάμει του άρθρου 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4**, η Eurojust δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε αρχή τρίτης χώρας ή σε διεθνή οργανισμό, καθόσον είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, [...] με βάση:
- α) απόφαση που λαμβάνει η Επιτροπή δυνάμει [...] **του άρθρου 34 της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών**³⁸ ότι [...] η τρίτη χώρα [...], ή ένα έδαφος ή ένας τομέας επεξεργασίας στην εν λόγω τρίτη χώρα, ή [...] ο εν λόγω διεθνής οργανισμός διασφαλίζουν επαρκές επίπεδο προστασίας (απόφαση περί επάρκειας), ή
- β) διεθνή συμφωνία συναφθείσα μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας ή του εν λόγω διεθνούς οργανισμού δυνάμει του άρθρου 218 της Συνθήκης, η οποία παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών των προσώπων, ή
- γ) συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Eurojust και της εν λόγω τρίτης χώρας ή του διεθνούς οργανισμού σύμφωνα με το άρθρο 27 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ.

Για τις διαβιβάσεις αυτές δεν απαιτείται περαιτέρω έγκριση. [...] **Οι ρυθμίσεις εργασίας που προβλέπονται στο άρθρο 38 παρ. 2α) μπορούν να χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής αυτών των συμφωνιών ή αποφάσεων περί επάρκειας.**

³⁸ Το παρόν σχέδιο οδηγίας αποτελεί μέρος της δέσμης προστασίας δεδομένων, έγγρ. 5833/12 και 11624/1/13 REV 1, που πιθανότατα θα εγκριθεί πριν από τον κανονισμό Eurojust. Αν όχι, θα γίνουν είτε αναφορές στις σχετικές διατάξεις της ισχύουσας οδηγίας. (άρθρα 25 και 31 της οδηγίας 95/46/EK) ή γενική αναφορά στη νομοθεσία της Ένωσης, κατά περίπτωση.

- 1(α) Η Ευρωπόλ δημοσιεύει και ενημερώνει κατάλογο των αποφάσεων περί επάρκειας, συμφωνιών, διοικητικών διακανονισμών και άλλες πράξεων που αφορούν την μεταφορά επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με την παράγραφο 1.**
2. [...] **Με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμένων προβλεπόμενων στο άρθρο 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4,** η Eurojust δύναται, **πέραν της πρώτης παραγράφου,** να επιτρέπει τη διαβίβαση **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς [...] κατά περίπτωση αν:
- α) η διαβίβαση των δεδομένων είναι απολύτως αναγκαία για τη διασφάλιση των ουσιωδών συμφερόντων ενός ή περισσότερων κρατών μελών στο πλαίσιο των [...] **καθηκόντων** της Eurojust·
 - β) η διαβίβαση των δεδομένων είναι απολύτως αναγκαία για την αποτροπή επικείμενου κινδύνου σε σχέση με τη διάπραξη αξιόποινων πράξεων ή πράξεων τρομοκρατίας·
 - γ) η διαβίβαση είναι αναγκαία ή απαιτείται εκ του νόμου για σοβαρούς λόγους δημοσίου συμφέροντος της Ένωσης ή των κρατών μελών της, όπως αυτό ορίζεται από το δίκαιο της Ένωσης ή το εθνικό δίκαιο, ή για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση ενός δικαιώματος ενώπιον του δικαστηρίου, ή·
 - δ) η διαβίβαση είναι αναγκαία για την προάσπιση ζωτικών συμφερόντων του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα ή άλλου προσώπου.
3. **Με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμένων προβλεπόμενων στο άρθρο 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4,** [...] το συλλογικό όργανο μπορεί, σε συνεννόηση με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, να επιτρέψει την πραγματοποίηση διαβιβάσεων σύμφωνα με τα ανωτέρω στοιχεία α) έως δ), εφόσον υπάρχουν εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών των προσώπων, για χρονικό διάστημα το πολύ ενός έτους, δυνάμενο να παραταθεί.
4. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενημερώνεται σχετικά με περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζεται η παράγραφος 2 [...].
5. [...]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 48

Προϋπολογισμός

1. Για κάθε οικονομικό έτος, το οποίο συμπίπτει με το ημερολογιακό έτος, καταρτίζονται προβλέψεις όλων των εσόδων και των δαπανών της Eurojust οι οποίες εγγράφονται στον προϋπολογισμό της.
2. Ο προϋπολογισμός της Eurojust πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έξοδα και τις δαπάνες.
3. Με την επιφύλαξη άλλων πόρων, τα έσοδα της Eurojust προέρχονται από:
 - α) συνεισφορά της Ένωσης, η οποία εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 - β) τυχόν οικειοθελή οικονομική συνεισφορά από τα κράτη μέλη·
 - γ) χρεώσεις για δημοσιεύσεις και τυχόν άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από τη Eurojust·
 - δ) ad-hoc επιχορηγήσεις.
4. Οι δαπάνες της Eurojust περιλαμβάνουν τις αμοιβές του προσωπικού, διοικητικές δαπάνες και δαπάνες υποδομής, έξοδα λειτουργίας, **μεταξύ άλλων τη χρηματοδότηση των κοινών ομάδων έρευνας.**

³⁹ Μετατοπίστηκε στο 43α και 43β

Κατάρτιση του προϋπολογισμού

1. Κάθε έτος, ο διοικητικός διευθυντής καταρτίζει σχέδιο κατάστασης προβλέψεων των εσόδων και δαπανών της Eurojust για το επόμενο οικονομικό έτος, το οποίο περιλαμβάνει και τον πίνακα προσωπικού, και το διαβιβάζει στο [...] **εκτελεστικό συμβούλιο. [Η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία], το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο και άλλα δίκτυα προβλεπόμενα στο άρθρο 39 ενημερώνονται εγκαίρως προτού διαβιβαστεί η πρόβλεψη στην Επιτροπή σχετικά με τα τμήματα που αφορούν τις δραστηριότητές τους.**
2. Το **εκτελεστικό συμβούλιο** [...] προετοιμάζει βάσει του σχεδίου αυτού, [...] προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Eurojust για το επόμενο οικονομικό έτος, **που διαβιβάζεται στο συλλογικό όργανο προς έγκριση.**
3. Το προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Eurojust διαβιβάζεται στην Επιτροπή μέχρι τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους. Η **Eurojust** [...] διαβιβάζει το τελικό σχέδιο προβλέψεων, το οποίο περιλαμβάνει σχέδιο του πίνακα προσωπικού, στην Επιτροπή μέχρι τις 31 Μαρτίου.
4. Η Επιτροπή διαβιβάζει την κατάσταση προβλέψεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο (αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή) μαζί με το σχέδιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
5. Βάσει της κατάστασης προβλέψεων, η Επιτροπή εγγράφει στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης τις προβλέψεις που κρίνει αναγκαίες για τον πίνακα προσωπικού και το ποσό της συνεισφοράς από τον γενικό προϋπολογισμό, και καταθέτει το σχέδιο αυτό στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σύμφωνα με τα άρθρα 313 και 314 της Συνθήκης.
6. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τις πιστώσεις για **τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς την Eurojust** [...]
7. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τον πίνακα προσωπικού της Eurojust.

Ο προϋπολογισμός της Eurojust εγκρίνεται από το συλλογικό όργανο. Καθίσταται οριστικός μετά την οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εφόσον κριθεί αναγκαίο, αναπροσαρμόζεται δεόντως **από [...] το συλλογικό όργανο.**

9. Για τα κτιριακά έργα που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Eurojust, **ισχύει το άρθρο 88 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1271/2013.** [...]
10. [...].
11. [...].

Άρθρο 50

Εκτέλεση του προϋπολογισμού

Ο διοικητικός διευθυντής ενεργεί ως διατάκτης της Eurojust και εκτελεί τον προϋπολογισμό της Eurojust που εμπίπτει στην αρμοδιότητά του και εντός των ορίων που προβλέπονται στον προϋπολογισμό.

Άρθρο 51

Απόδοση λογαριασμών και απαλλαγή

1. Μέχρι την 1η Μαρτίου εκάστου οικονομικού έτους, ο υπόλογος της Eurojust κοινοποιεί τους προσωρινούς λογαριασμούς στον υπόλογο της Επιτροπής και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
2. Η Eurojust διαβιβάζει την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι τις 31 Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους.
3. Μέχρι τις 31 Μαρτίου εκάστου οικονομικού έτους, ο Υπόλογος της Επιτροπής διαβιβάζει τους προσωρινούς λογαριασμούς της Eurojust, αφού τους έχει ενοποιήσει με τους λογαριασμούς της Επιτροπής, στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
4. Σύμφωνα με το άρθρο 148 παρ. 1 του κανονισμού (ΕΕ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 966/2012, το Ελεγκτικό Συνέδριο διατυπώνει τις παρατηρήσεις του επί των προσωρινών λογαριασμών της Eurojust το αργότερο την 1η Ιουνίου του επόμενου οικονομικού έτους.
5. Μετά την παραλαβή των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους προσωρινούς λογαριασμούς της Eurojust, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 148 του κανονισμού (ΕΕ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 966/2012, ο διοικητικός διευθυντής καταρτίζει τους οριστικούς λογαριασμούς της Eurojust που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά του και τους διαβιβάζει προς γνωμοδότηση στο [...] **εκτελεστικό συμβούλιο**.
6. Το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** γνωμοδοτεί επί των οριστικών λογαριασμών της Eurojust.
7. Μέχρι την 1η Ιουλίου εκάστου οικονομικού έτους, ο **Υπόλογος της Eurojust** [...] αποστέλλει τους οριστικούς λογαριασμούς, μαζί με τη γνωμοδότηση του [...] **εκτελεστικού συμβουλίου**, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
8. Οι οριστικοί λογαριασμοί δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέχρι τις 15 Νοεμβρίου του έτους που ακολουθεί **το συγκεκριμένο οικονομικό έτος**.

9. Ο διοικητικός διευθυντής αποστέλλει στο Ελεγκτικό Συνέδριο απάντηση στις παρατηρήσεις του το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους. Ο διοικητικός διευθυντής αποστέλλει επίσης την ίδια απάντηση στο [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** και στην Επιτροπή.
10. [...] ⁴⁰
11. Ο διοικητικός διευθυντής υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν αιτήσεώς του, κάθε πληροφορία που είναι αναγκαία για την ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας απαλλαγής για το συγκεκριμένο οικονομικό έτος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 165 παρ. 3 του κανονισμού (ΕΕ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 966/2012.
12. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη σύσταση του Συμβουλίου που αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, απαλλάσσει τον διοικητικό διευθυντή, πριν από τις 15 Μαΐου του έτους N + 2, από την ευθύνη εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το έτος N.

Άρθρο 52

Δημοσιονομικοί κανόνες

1. Το εκτελεστικό συμβούλιο [...] θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες που διέπουν την Eurojust, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση [...] κανονισμό [...] της Επιτροπής αριθ. **1271/2013** της [...] **30ης Σεπτεμβρίου 2013** για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο [...] **208 του κανονισμού αριθ. 966/2012** και [κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή]. Αυτοί δεν παρεκκλίνουν από [...] τον κανονισμό **αριθ. [...] 1271/2013** παρά μόνον εάν η παρέκκλιση αυτή επιβάλλεται λόγω των ειδικών αναγκών λειτουργίας της Eurojust και έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή.

⁴⁰ [...]

2. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να χορηγεί επιχορηγήσεις για την εκπλήρωση καθηκόντων, ως προβλέπεται στο άρθρο 4 παρ. 1. Επιχορηγήσεις προβλεπόμενες για καθήκοντα βάσει του άρθρου 4 παρ. 1 μπορούν να χορηγούνται χωρίς πρόσκληση υποβολής προτάσεων προς τα κράτη μέλη.
- 3.⁴¹ Όσον αφορά τη χρηματοδοτική στήριξη σε δραστηριότητες κοινών ομάδων έρευνας, η Eurojust καθορίζει σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή τους κανόνες και τις προϋποθέσεις βάσει των οποίων εξετάζονται οι αιτήσεις.⁴²⁴³

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο 53

Γενικές διατάξεις

1. Για το προσωπικό της Eurojust ισχύει ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και οι κανόνες που εκδίδονται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των θεσμικών οργάνων της Ένωσης για την εφαρμογή του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού.
2. Το προσωπικό της Eurojust προσλαμβάνεται σύμφωνα με τους κανόνες και τους κανονισμούς που ισχύουν για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, λαμβανομένων υπόψη όλων των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 27 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68, περιλαμβανομένης της γεωγραφικής κατανομής τους. [...]

⁴¹ Επιτρ. και [...] για το 52 παρ. 3.

⁴² Αυτή η διάταξη πρέπει να αντανakλάται στον κανονισμό για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

⁴³ Αιτιολογική σκέψη Η Eurojust και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίσουν τις αναγκαίες ρυθμίσεις για τη βελτιστοποίηση της επιχειρησιακής συνεργασίας, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αντίστοιχων αποστολών και εντολών και των συμφερόντων των κρατών μελών. Ειδικότερα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Eurojust θα πρέπει να αλληλοενημερώνονται για κάθε δραστηριότητα που συνεπάγεται τη χρηματοδότηση κοινών ομάδων έρευνας.

Άρθρο 54

Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες και λοιπό προσωπικό

1. Η Eurojust δύναται να αξιοποιεί, **πέραν του δικού της προσωπικού**, αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες ή λοιπό προσωπικό του οποίου η Eurojust δεν είναι εργοδότης.
2. Το συλλογικό όργανο εκδίδει απόφαση για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με την απόσπαση εθνικών εμπειρογνομόνων στην **Eurojust**.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Άρθρο 55

Συμμετοχή [...] των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων και των εθνικών κοινοβουλίων

1. Η Eurojust διαβιβάζει την ετήσια έκθεσή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το **Συμβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια**, που μπορούν να διατυπώνουν παρατηρήσεις και συμπεράσματα.
2. Ο πρόεδρος του συλλογικού οργάνου προσέρχεται ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου **ή του Συμβουλίου**, κατόπιν αίτησής τους, για να συζητήσει ζητήματα που αφορούν τη Eurojust, ιδίως δε για να παρουσιάσει τις ετήσιες εκθέσεις της, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας. Στις εν λόγω συζητήσεις δεν γίνονται άμεσες ή έμμεσες αναφορές σε συγκεκριμένες δράσεις που αφορούν ειδικές επιχειρησιακές υποθέσεις.
3. Πέραν των λοιπών υποχρεώσεων ενημέρωσης και διαβούλευσης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, η Eurojust διαβιβάζει προς ενημέρωση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο **και τα εθνικά κοινοβούλια, στις αντίστοιχες επίσημες γλώσσες τους**:
 - α) τα αποτελέσματα των μελετών και των στρατηγικών έργων που έχουν εκπονηθεί και παραγγελλθεί από τη Eurojust·
 - β) τις ρυθμίσεις συνεργασίας που έχουν συναφθεί με τρίτα μέρη·

γ) την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

4. [...]

Άρθρο 56

Αξιολόγηση και επανεξέταση

1. Το αργότερο [πέντε έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και ανά πενταετία εφεξής, η Επιτροπή αναθέτει αξιολόγηση της εφαρμογής και των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού, καθώς και της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της Eurojust και των εργασιακών πρακτικών της. [...]. [...] **Το συλλογικό όργανο συμμετέχει στην αξιολόγηση.**
2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια, στο Συμβούλιο και στο συλλογικό όργανο. Τα πορίσματα της αξιολόγησης δημοσιοποιούνται.
3. [...]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 57

Προνόμια και ασυλίες

Το Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης εφαρμόζεται στη Eurojust και στο προσωπικό της.

Άρθρο 58

Γλωσσικό καθεστώς

1. Η Eurojust υπόκειται στις διατάξεις του κανονισμού αριθ. 1⁴⁴.
- 1(α) Το συλλογικό όργανο αποφασίζει με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του για το γλωσσικό καθεστώς της Eurojust.**
2. Οι μεταφραστικές υπηρεσίες που απαιτούνται για τη λειτουργία της Eurojust παρέχονται από το Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **εκτός αν ο επείγων χαρακτήρας της υπόθεσης απαιτεί άλλες λύσεις.**⁴⁵

Άρθρο 59

Τήρηση απορρήτου

[...]⁴⁶

⁴⁴ ΕΕ L 17 της 6.10.1958, σ.385.

⁴⁵ Επιφύλαξη Επιτροπής για το πρόσθετο κείμενο του 58 παρ. 2.

⁴⁶ Το άρθρο 59 δεν θα αποτελέσει μέρος της μερικής γενικής προσέγγισης.

Άρθρο 60⁴⁷

Διαφάνεια

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 εφαρμόζεται στα έγγραφα που αφορούν τα διοικητικά καθήκοντα της Eurojust.⁴⁸
2. Το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** [...] **προετοιμάζει** εντός έξι μηνών από την ημερομηνία της πρώτης συνεδριάσής του, τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 **που πρέπει να εγκριθούν από το συλλογικό όργανο**.
3. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από τη Eurojust δυνάμει του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο καταγγελίας στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή ή προσφυγής στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 228 και 263 της Συνθήκης, αντίστοιχα.

Άρθρο 61

OLAF και Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

1. Για τη διευκόλυνση της καταπολέμησης της απάτης, της διαφθοράς και άλλων παράνομων πράξεων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] **883/2013**, η **Eurojust** [...] εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, προσχωρεί στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και θεσπίζει τις ενδεδειγμένες διατάξεις που εφαρμόζονται για όλα [...] **τα εθνικά μέλη, τους αναπληρωτές και βοηθούς τους, τους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες και το προσωπικό** της Eurojust, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της εν λόγω συμφωνίας.

⁴⁷ Επιφύλαξη εξέτασης ΚΧ, ΣΔ [...] και ΦΙ.

⁴⁸ [αιτιολογική παράγραφος 32α] Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, πρέπει να εφαρμόζεται στα έγγραφα που σχετίζονται με τα διοικητικά καθήκοντα της Eurojust. Έγγραφα που σχετίζονται με επιχειρησιακά καθήκοντα πρέπει να εξαιρούνται λόγω του εγγενούς κινδύνου να υπονομεύσει η αποκάλυψη των εγγράφων εν εξελίξει έρευνες και ενώπιον δικαστηρίου διαδικασίες των δικαστικών αρχών των κρατών μελών.

2. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει αρμοδιότητα ελέγχου βάσει παραστατικών και επιτόπιου ελέγχου, η οποία ασκείται σε όλους τους δικαιούχους, αντισυμβαλλόμενους και υπεργολάβους που έλαβαν κονδύλια της Ένωσης από τη Eurojust.
3. Η OLAF μπορεί να διενεργεί έρευνες, μεταξύ των οποίων επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. **883/2013** και τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96⁴⁹ του Συμβουλίου, προκειμένου να διαπιστώσει εάν έχουν διαπραχθεί παρατυπίες που επηρεάζουν τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης όσον αφορά δαπάνες που χρηματοδοτούνται από τη Eurojust.
4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, οι συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες, με διεθνείς οργανισμούς και με την Interpol, οι συμβάσεις, οι συμφωνίες επιχορήγησης και οι αποφάσεις επιχορήγησης της Eurojust περιέχουν διατάξεις οι οποίες εξουσιοδοτούν ρητά το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διεξάγει λογιστικούς ελέγχους και έρευνες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

Άρθρο 62

[...] Κ [...]ανόνες για την προστασία ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων και διαβαθμισμένων πληροφοριών

[...] ⁵⁰

⁴⁹ ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2.

⁵⁰ Το άρθρο 62 δεν θα αποτελέσει μέρος της μερικής γενικής προσέγγισης

Άρθρο 63

Διοικητικές έρευνες

Οι διοικητικές δραστηριότητες της Eurojust υπόκεινται στον έλεγχο του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή σύμφωνα με το άρθρο 228 της Συνθήκης.

Άρθρο 64

Ευθύνη εκτός της ευθύνης για μη επιτρεπόμενη ή εσφαλμένη επεξεργασία δεδομένων

1. Η συμβατική ευθύνη της Eurojust διέπεται από το δίκαιο το οποίο εφαρμόζεται στην εκάστοτε σύμβαση.
2. Αρμόδιο για τη λήψη αποφάσεων δυνάμει οποιασδήποτε ρήτρας διαιτησίας που περιλαμβάνεται σε σύμβαση που συνάπτει η Eurojust είναι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Σε περίπτωση εξωσυμβατικής ευθύνης, η Eurojust υποχρεούται να αποκαθιστά, σύμφωνα με τις γενικές αρχές που είναι κοινές στις νομοθεσίες των κρατών μελών και ασχέτως τυχόν ευθύνης δυνάμει του άρθρου 37, τις ζημίες που προξενούν το συλλογικό όργανο ή το προσωπικό του κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους.
4. Η παράγραφος 3 ισχύει επίσης για ζημία προκληθείσα λόγω υπαιτιότητας εθνικού μέλους, αναπληρωτή ή βοηθού κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του. Ωστόσο, εάν ενεργεί βάσει των εξουσιών που του έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 8, το κράτος μέλος καταγωγής του επιστρέφει στη Eurojust τα ποσά που η τελευταία έχει καταβάλει για την επανόρθωση της ζημίας.
5. Αρμόδιο για την εκδίκαση των διαφορών αποζημίωσης που αναφέρονται στην παράγραφο 3 είναι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

6. Τα εθνικά δικαστήρια των κρατών μελών που είναι αρμόδια επί διαφορών οι οποίες αφορούν την ευθύνη της Eurojust, όπως αναφέρεται στο παρόν άρθρο, καθορίζονται με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου⁵¹.
7. Η προσωπική ευθύνη του προσωπικού της έναντι της Eurojust διέπεται από τις ισχύουσες για το προσωπικό αυτό διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ή του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού.

Άρθρο 65

Συμφωνία σχετικά με την έδρα και όροι λειτουργίας

1. Η έδρα της Eurojust είναι η Χάγη στις Κάτω Χώρες.
2. Οι απαραίτητες ρυθμίσεις σχετικά με τη στέγαση της Eurojust στις Κάτω Χώρες και τις εγκαταστάσεις που πρέπει να θέσουν στη διάθεσή της οι Κάτω Χώρες, καθώς και οι ειδικοί κανόνες που ισχύουν στις Κάτω Χώρες για τον διοικητικό διευθυντή, τα μέλη του συλλογικού οργάνου, το προσωπικό της Eurojust και τα μέλη των οικογενειών τους, ορίζονται στο πλαίσιο συμφωνίας σχετικά με την έδρα η οποία συνάπτεται μεταξύ της Eurojust και των Κάτω Χωρών, μόλις ληφθεί η έγκριση του συλλογικού οργάνου.
3. [...]

Άρθρο 66

Μεταβατικές ρυθμίσεις

1. Η Eurojust είναι ο γενικός νόμιμος διάδοχος όλων των συμβάσεων, υποχρεώσεων και περιουσιακών στοιχείων της Eurojust, όπως αυτή συστάθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Απόφαση 2002/187/ΔΕΥ.

⁵¹ ΕΕ L 12 της 16.1.2001, σ. 1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2001 αντικαθίσταται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1215/2012 από 10ης Ιανουαρίου 2015

2. Τα εθνικά μέλη της Eurojust που τοποθετήθηκαν από κάθε κράτος μέλος δυνάμει της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ αναλαμβάνουν τον ρόλο των εθνικών μελών της Eurojust δυνάμει του κεφαλαίου II του παρόντος κανονισμού. [...]
3. Ο πρόεδρος και οι αντιπρόεδροι της Eurojust κατά τη στιγμή της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού αναλαμβάνουν τον ρόλο του προέδρου και των αντιπροέδρων της Eurojust δυνάμει του άρθρου 11, μέχρι τη λήξη της θητείας τους σύμφωνα με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ. Μπορούν να επανεκλεγούν για μία φορά μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και ανεξάρτητα από προηγούμενη επανεκλογή τους.
4. Ο διοικητικός διευθυντής που διορίστηκε τελευταίος δυνάμει του άρθρου 29 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ αναλαμβάνει τον ρόλο του διοικητικού διευθυντή δυνάμει του άρθρου 17 μέχρι τη λήξη της θητείας του όπως έχει καθοριστεί δυνάμει της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ. Η θητεία του διοικητικού διευθυντή μπορεί να παραταθεί μία φορά μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
5. Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει τη νομική ισχύ συμφωνιών που έχουν συναφθεί από την Eurojust, όπως αυτή συστάθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ. Ειδικότερα, εξακολουθούν να ισχύουν όλες οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από τη Eurojust και έχουν τεθεί σε ισχύ πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
6. **Η διαδικασία απαλλαγής ως προς τους προϋπολογισμούς που εγκρίνονται βάσει του άρθρου 35 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ διεξάγεται σύμφωνα με τους κανόνες του άρθρου 36 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ.**
7. **Ο κανονισμός δεν θίγει συμβάσεις εργασίας που είχαν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 31 πριν την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.**

Άρθρο 67⁵²

[...] Αντικατάσταση⁵³

1. [...] Οι αποφάσεις 2002/187/ΔΕΥ, 2003/659/ΔΕΥ και 2009/426/ΔΕΥ αντικαθίστανται για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από τον παρόντα κανονισμό, με έναρξη ισχύος από την ... [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού].
2. Για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από τον παρόντα κανονισμό, οι π[...]αραπομπές στις [...] αποφάσεις του Συμβουλίου που προβλέπονται στην παράγραφο 1 ερμηνεύονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 68

Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την 20ή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις Συνθήκες.
3. **Εφαρμόζεται από την XXX.**

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

⁵² Επιτρ.: επιφύλαξη για το άρθρο 67.

⁵³ Πρέπει να προστεθούν οι αντίστοιχες αιτιολογικές παράγραφοι ώστε να απηχούνται αυτές οι αλλαγές.

Κατάλογος σοβαρών αξιόποινων πράξεων των οποίων είναι αρμόδια να επιλαμβάνεται η Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 3 παρ. 1:

- τρομοκρατία,
- οργανωμένο έγκλημα,
- εμπορία ναρκωτικών,
- νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες **δραστηριότητες**,
- εγκληματικές πράξεις συνδεδεμένες με πυρηνικές και ραδιενεργές ουσίες,
- παράνομη διακίνηση μεταναστών,
- εμπορία ανθρώπων,
- εγκλήματα σχετικά με μηχανοκίνητα οχήματα,
- ανθρωποκτονία εκ προθέσεως, βαριά σωματική βλάβη,
- παράνομο εμπόριο ανθρωπίνων οργάνων και ιστών,
- απαγωγή, παράνομη κατακράτηση και περιαγωγή σε ομηρία,
- ρατσισμός και ξενοφοβία,
- οργανωμένη ληστεία **και διακεκριμένη κλοπή**,
- παράνομη διακίνηση πολιτιστικών αγαθών, περιλαμβανομένων των αρχαιοτήτων και των έργων τέχνης,
- υπεξαίρεση και απάτη,
- αδικήματα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης,
- κατάχρηση εμπιστευτικών πληροφοριών και χειραγώγηση της αγοράς,

- «προστασία» έναντι χρημάτων και εκβίαση,
- παραποίηση/απομίμηση και πειρατεία προϊόντων,
- πλαστογραφία και διακίνηση διοικητικών εγγράφων,
- πλαστογραφία χρημάτων και μέσων πληρωμής,
- εγκλήματα στον τομέα της πληροφορικής,
- διαφθορά,
- παράνομη διακίνηση όπλων, πυρομαχικών και εκρηκτικών,
- παράνομο εμπόριο απειλούμενων ζωικών ειδών,
- παράνομο εμπόριο απειλούμενων φυτικών ειδών και φυτικών ποικιλιών,
- εγκλήματα κατά του περιβάλλοντος, περιλαμβανομένης της ρύπανσης από τα πλοία,
- παράνομη διακίνηση ορμονικών ουσιών και άλλων αυξητικών παραγόντων,
- σεξουαλική κακοποίηση και **σεξουαλική εκμετάλλευση περιλαμβανομένης της παιδικής πορνογραφίας και της άγρας παιδιών για σεξουαλικούς σκοπούς,**
- γενοκτονίες, εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου.
- **αεροπειρατεία και πειρατεία**

Κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρονται στο άρθρο 27

[...] ⁵⁴

⁵⁴ Το κείμενο αυτό κείται εκτός της Μερικής Γενικής Προσέγγισης διότι αφορά την Προστασία Δεδομένων.